

S'unió DE ARENAL

ANY VIII - N.º 99

JUNY 1995

175 PTES.



ELECCIONS MUNICIPALS 1995



Composició del nou Consistori: PP (8) - PSOE (6) - PSM (2) - ASI (1)



Es va inaugurar S'ESCOLA MUNICIPAL

**El pròxim número:
EXTRA CENT**

S'Arenal d'ahir: Son Verí d'Abaix

Parc Urbà: segueixen ses obres

EN GOLF FANTASIA



De lunes a viernes: cenando a la carta
en Golf Maredo

GRATIS

Un ticket en Golf Fantasia



Carrer Amilcar, 16
Tels. 266673 Fax 491706
Plaça Major, 1 - Tel i Fax. 26 53 74

DIRECTOR:

Jaume Alzamora Bisbal

COORDINA:

Tomeu Sbert Barceló

COL.LABORADORS:

José Alvarado Mateo
Guillermo Boscana
Aina Garau
Martín Llompert Calafat
Onofre Llinás Llodrà
Joan Maimó i Juan
Manuel Manjón Fernandez
Mateu Monserrat Pastor
Pere Munar
Jaime Oliver Maura
José Oliver Tomàs
P. Jordi Perelló Frontera
Carlos Perla Goñi
M^a del Carmen Roca Salvà
Joana M^a Taberner
Joan Salvà Caldés
Tià Vallespir Balaguer

SECCIÓ HISTÒRICA:

Bartomeu Font Obrador

IL·LUSTRACIONS:

Nicolás Casellas

IMPRIMEIX:

Grafimut Tel. 660069 - Lluçmajor

ADMINISTRACIÓ:

Guillem Salvà

PUBLICITAT:

Joan Vich Ripoll
Tels: 26 37 88 i 26 66 73

DEPOSIT LEGAL: PM 23-1988

S'Unió de S'Arenal no es responsabilitza de l'opinió dels seus col.laboradors ni s'identifica necessàriament amb la mateixa. L'opinió de la revista s'expressa únicament mitjançant l'article editorial.

EDITORIAL

ELECCIONS PASSADES, PROMESSES ACABADES. ÉS L'HORA DE LES OBRES.

Els ciutadans hem elegit, de bell nou, els representants de la veu popular que han de fer i desfer a l'Ajuntament i a la Comunitat Autònoma. Unes eleccions a les quals tots els partits que han aconseguit entrar són virtualment guanyadors. Els resultats més desfavorables els han obtinguts els partits majoritaris. Això vol dir que queden a mercè de les minories. Aquesta vegada, doncs, les minories podran cantar missa i fer sentir la seva veu des de la cadira de regidor o de diputat. Per tant, podran ser escoltats i avaluats d'acord amb les promeses o missatges de la seva campanya electoral. Aquesta legislatura esdevé decisiva pels partits que s'han de consolidar. Una anàlisi de la situació generada arran dels resultats electorals ens manifesta una reestructuració dels vots de centre que s'han repartit de forma arbitrària, ben segur causa de les influències negatives de la corrupció viscuda els darrers anys. Els grans partits es posen a reflexionar i a autocriticar-se mentre els partits nouvinguts es disposen a iniciar una oposició que constitueix, alhora, la campanya electoral de les properes eleccions.

Les promeses i bones paraules de les formacions polítiques tradicionalment hegemòniques no han estat prou convincts i l'electorat ha pres els camins cap als partits que havien subsistit els darrers anys a l'eufòria del bipartidisme absolut i del vot útil de dretes o d'esquerres. Potser sigui una major consciència de responsabilitat davant les urnes. Així doncs, els partits que quedaven a les portes o de representació testimonial ara tendran un pes específic tan important que els permet influir decisivament. Consens, diàleg, seny, bons modes i paraules afalagadores, poden ser la millor manera de fer política al municipi de Lluçmajor. I una lliçó a aprendre: mai no s'ha de perdre el respecte a cap adversari polític. El temps serà el qui li farà justícia. "Siau qui sou, més no atiant vells odis, ...".

**SEGUROS
BERT
S'ARENAL**



**SEGUROS
BERT
S'ARENAL**

Mare Nostrum

(Plaza del mercado de S'Arenal)

**Medalla de oro 1986
ESTAMOS MAS CERCA
DE USTED PARA
PODER ATENDERLE MEJOR**

**SEGUROS DE VIVIENDAS, COMERCIOS, PENSIONES, VEHICULOS, VIDA, EMBARCACIONES,
PÉRDIDA BENEFICIOS, HOTELES, INCENDIOS, RESPONSABILIDAD CIVIL, COMBINADOS, CAZADOR
PYME, ACCIDENTES, ENFERMEDAD, ROBO Y OTROS. Tramitación de siniestros.
Información sin ningún compromiso.**

Plaça Major, 1

Tel. y Fax 26 53 74

S'ARENAL

Alguns aspectes de les meses electorals



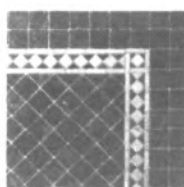


Soluciones Avanzadas

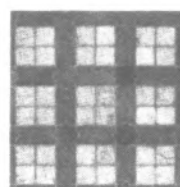
Porque conocemos las exigencias de un buen profesional: calidad, prestaciones y buen gusto.

Seguro que le interesará conocer nuestra gama de productos destacados por su resistencia y dureza, especialmente ideados para facilitar el día a día y garantizar el uso y disfrute de sus clientes, sin problemas y durante muchos años.

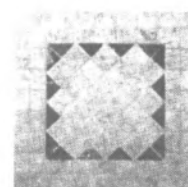
Para que su establecimiento esté a la altura de sus exigencias le damos la respuesta más completa y satisfactoria, visítenos.



Verde Malaquita



Marfil-Terracota



Rosa-Negro

Pavimentos naturales antideslizantes



**almacenes
femenias s.a.**

Azulejos y Pavimentos

Polígono Son Castelló:
Vía Asima, 1. Tel: 430484 - 430495.
Fax: 206998

Llucmajor:
Ronda de Migjorn, s/n
Tel: 660856, Tel/Fax: 660701

El Arenal:
Diego Zaforteza, 3
Tel: 491650 - 491611. Fax: 491558

Después de las elecciones

Examen de los resultados de los partidos

Nos referiremos en este breve estudio a los partidos que han optado por el Gobierno Municipal de LLucmajor, soslayando de una manera clara, la cuestión municipal palmesana, debido a que los resultados electorales no dejan opción, en la capital de la Autonomía y por ende a

la parte arenalera ciudadana, de bailar más que con el son de la orquesta conservadora, no sucediendo así, sin embargo, en la antaño próspera ciudad de los zapatos.

Allá vamos.

Partido Popular (PP)

de siete a ocho, no obteniendo sin embargo una mayoría absoluta que está en los nueve.

La distribución de votos por sectores naturales, como puede ser Lluçmajor ciudad, S'Arenal, Bahias y Las Palmeras, ha sido la siguiente:

LLucmajor ciudad.....2.666 votos

S'Arenal.....761 votos

Bahias.....522 votos

Las Palmeras.....249 votos

Segun el anterior estadillo y a simple vista parece que donde el PP ha fallado ha sido en S'Arenal con un porcentaje muy bajo de votantes.

Los candidatos que accederán al cargo de regidor serán:

D. Gaspar Oliver Mut
(Alcalde en la anterior legislatura)

D. Lucas Tomas Munar
(Regidor en la anterior legislatura)

D. Juan C. Jaume Mulet
(Nuevo en esta legislatura)

D. Sebastian Artigues Boscana
(Ya en la anterior legislatura)

Dña. Maria Nicolau Oliver
(Nueva en esta legislatura)

D. Juan Puigserver Jaume
(Ya en la anterior legislatura)

Dña. Antonia Suñer Olea
(Nueva en esta legislatura)

D. Rafael Gomez Hinojosa
(Nuevo en esta legislatura)



Se ha presentado a las elecciones con la base del mismo esquema anterior, el mismo cabeza de lista y con injertos de savia nueva, sobresaliendo algunos de las nuevas generaciones.

Gaspar Oliver Mut, Alcalde en la pasada legislatura, encabezaba esta opción que ha visto aumentado el número de votantes y votos y consecuentemente también el de regidores para la próxima legislatura.

Ha sido la lista más votada con un total de 4198 votos, frente a los 2813 de sus inmediatos seguidores del PSOE. Ha aumentado en uno el número de regidores, pasando

IMPREMTA - PAPERERIA

grafimut



Carrer Bisbe Taixaquet, 60
Telèfon 66 00 69
LLUCMAJOR (Mallorca)

PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL (PSOE)



El Partido Socialista Obrero Español, avant match, salía con un verdadero handicap por los sucesos que la prensa se encargó de airear y que tocaban muy de cerca al Gobierno central de este signo. Este handicap ha tenido su repercusión en muchas ciudades y pueblos del resto de la geografía es-

pañola, no creyendo sea éste el caso de Lluçmajor que ha perdido un sólo regidor en estas elecciones, atribuyéndolo más casi el narrador, a la pluralidad de partidos pequeños que han salido y que han recogido sus votos, sobretodo en S'Arenal, y que han tenido que repartirse la tarta, que a otra cosa.

Lluçmajor ciudad no ha sido propicia para los del capullo que han visto como el PP les doblaba casi en numero de votantes: 1.423 del PSOE por 2.666 del PP.

La candidatura presentada por los socialistas, si exceptuamos al regidor arenalense Morales era totalmente nueva, siendo solamente conocido en los ámbitos políticos su cabeza de lista el Senador Garcias.

La distribución de votos en cuanto a núcleos naturales y como ya hemos hecho con los pepeistas ha sido:

Lluçmajor ciudad	1.423
S'Arenal	1.180
Bahías	150
Las Palmeras	60

La consecución de estos votos ha permitido a la más grande fuerza de izquierdas, conseguir seis sillones en el Consistorio, de los siete que ocupaba hasta el 14 de este mes. La diferencia con su máximo oponente ha quedado en dos a favor de los de derechas, habiendo sido en los pasados 4 años paritaria.

La distribución de regidores que tendrá el PSOE hasta el año 1999, será:

D. Antonio Garcias Coll, nuevo en el municipio, no en la política nacional.

Dña. Maravillas Gutiérrez Martínez, nueva en esta legislatura.

D. Joan Gamundí Coll, nuevo en esta legislatura.

D. Gregorio Estarellas Mas, Independiente y nuevo en esta legislatura

Dña. Coloma Ramón Taberner, Independiente y nueva en esta legislatura.

D. Rafael Morales Garcet, ya en la anterior legislatura.

A destacar a dos miembros de estos seis que tienen el sello de independientes.

Las señoras irrumpen en el nuevo consistorio

Que la mujer avanza en todos los órdenes de la vida es una realidad ya contrastada y nos parece además de bien, de un justo muy subido.

La prueba la tenemos en el nuevo Ayuntamiento de Lluçmajor, en cuyo salón de sesiones, se sentarán CINCO concejalas por DOCE regidores masculinos.

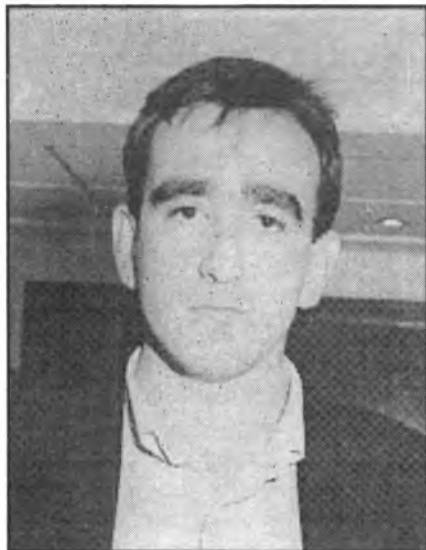
En nuestra búsqueda de mujeres ediles, sólo hemos encontrado en toda la historia de la vida municipal lluçmajorera a DOS señoras que tomaron posesión de su cargo de regidora. Fueron Doña Juana María Nadal y Doña Margarita Mora Salvà

que no terminó legislatura, pues dimitió siendo sustituida.

Ahora son dos pepeistas -María Nicolau Oliver y Antonia Suñer Olea-, una pesementera, Joana Lluïsa Mascaró Melià y dos pesoistas, María Maravillas Gutiérrez Martínez y Coloma Ramón Taberner, como independiente quienes el próximo día 17 juraran su cargo como concejalas democráticas.

Po r lo menos los plenos parecerán más agradables. Digo yo.

Santi Casino.



Antonio Llompart

PARTIDO SOCIALISTA DE MALLORCA (PSM)

Ellos se definen nacionalistas por antonomasia. Puede que sea así y puede que tenga que ser una acepción compartida por otras fuerzas políticas, pero que esta vez no han tenido cabida en el mapa consistorial próximo a dibujar.

Son quienes, a nuestro juicio, han conseguido mas holgado triunfo, pues

han pasado de no tener representación municipal a conseguir dos ediles.

Solamente una vez en nuestra ya no tan joven democracia, los pesementeros se habían dejado oír y fue en el Gobierno municipal que presidió Juan Monserrat y que tuvo como regidor de cultura a Matías Garcías, el cual no

pudo repetir escaño por una insignificancia en el recuento de votos. Su paso por el consistorio se dejó notar y tuvo consecuencias culturales muy notables.

Ahora con la campaña efectuada por Antoni Llompart y su equipo han conseguido estos dos escaños cuyos titulares en la anterior legislatura pertenecían presumiblemente al ASI o al PSOE.

Los votos conseguidos por los regionalistas se han distribuido de la siguiente manera:

Llucmajor ciudad	911
S'Arenal	86
Bahías	62
Las Palmeras	20

Como ya hemos escrito los dos regidores son nuevos en el ámbito político local, siendo sus nombres:

D. Antonio Llompart Suau

Dña. Joana Lluisa Mascaró Meliá.



Joaquin Rabasco

AGRUPACIÓN SOCIAL INDEPENDIENTE (ASI)

Así como al hablar de los nacionalistas de Mallorca, recalcábamos su gran triunfo en votos y en el logro de regidores, aquí la oración se ha tornado por pasiva.

Ya hace bastante tiempo el partido que en el 93 lograra tres regidores, empezó a debilitarse por sus luchas internas y debido

también a algunos affaires que, por ser de todos conocidos, no vale la pena comentar ahora. Este desmembramiento llegó a dejar al Jefe del ASI en solitario en un Grupo Mixto que se formó en Llucmajor a raíz de la dimisión que al ASI presentaron los concejales Francisco Ferré y Antonio Barceló.

Este derrumbe del ASI llegó a propiciar un nuevo partido político en S'Arenal que parecía que iba a tener que ser el sucedaneo o sustitutivo de los independientes. El ASI que, según palabras del Sr. Rabasco, había llegado

a tener hasta 2.000 afiliados, por los resultados vistos y obtenidos en estas pasadas elecciones ha visto reducidas sensiblemente sus listas de militantes.

Fuerte y densa ha sido la campaña de estos señores y merced a ella han conseguido colocar, en contra de muchas opiniones, un concejal en el Ayuntamiento que ha venido, a priori, a complicar todo el tinglado del gobierno municipal, pues el voto de ASI puede en ocasiones, no siempre, ser decisivo tanto para la gobernabilidad como para el paro cardíaco de la vida de un pueblo durante esos cuatro próximos años. La responsabilidad de este concejal es gravísima y de su actuación puede depender en mucho el que Llucmajor y su término avancen o se ensarcen sus gobernantes en disputas de si galgos o si podencos, y que la historia, nuestra historia, no se escriba durante un largo periodo de tiempo.

Los votos conseguidos por el ASI se distribuyen así:

Llucmajor ciudad	86
S'Arenal	353
Bahías	49
Las Palmeras	11

Como los votos necesarios para conseguir un regidor eran de 494.15 y el ASI consiguió 499, le sobraron 4.85 votos para tener representación; que ostentará **D. Joaquin Rabasco Ferreira**, ya en la anterior legislatura.

PAPELERIA - PERFUMERIA **FERRER**

PRENSA - REGALOS - JUGUETERIA

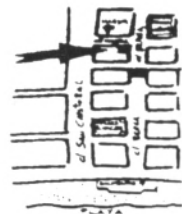
FOTOCOPIAS (ampliaciones, reducciones)

PLASTIFICACIONES (CIF, DNI, Carnet de Conducir, ...)

SERVICIO SELLOS DE GOMA (entrega rápida)

MATERIAL OFICINA - MATERIAL ESCOLAR

HORARIO: lunes - sábado de 8'30 a 13'30 y de 15'00 a 20'00 horas
domingos y festivos de 8'30 a 13'30 horas



S'ARENAL - C/ Berga, 23 - Tel. 26 65 49 - Lluçmajor



CITROËN ARENAL

JUAN PALOU PASCUAL

SERVICIO OFICIAL

Calle Antas de Ulla, 4 - Teléf. 26 98 99 - 07600 El Arenal

IMPRENTA *Graphic Art*

CARRETERA MILITAR, 208 TEL. 26 89 64 (2 líneas)
FAX 26 65 09 - 07600 EL ARENAL (Mallorca)



ADMINISTRACION LOTERIAS 28

C/. Milán, 3 - S'ARENAL

¡LA ADMINISTRACION DEL GORDO!

UN SONAT POST-ELECTORAL

És obligada la reflexió post-electoral. Uns resultats que a Llucmajor no afavoreixen gens ni mica el PP malgrat ser el partit més votat però al qual haurà de sotmetre's a la força.

El joc democràtic, per poc marge de vots ha donat un regidor a l'ASI i, aquest és un company de viatge que ningú vol. És l'ovella negra del ramat polític. Els vots que li han donat acta de regidor són de dubtosa procedència quant a serietat i bons criteris. Perquè, encara que vots democràtics no implica siguin calibrats pel seny. Això és massa evident pensant en el subjecte al qual varen ser donats.

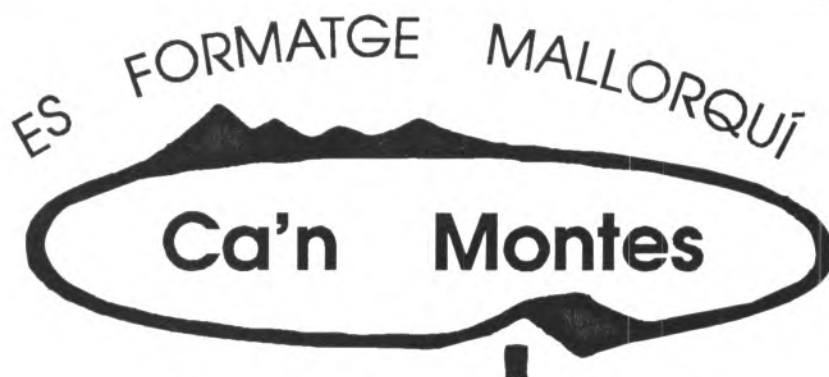
Per tant, consegüentment, és d'esperar que tindrem un govern PP en minoria, la qual cosa és molt desitjable en les condicions actuals. Així hem de suposar que totes les qüestions municipals hauran de ser tractades amb rigorós consentiments. És un govern difícil, no hi ha dubte, pel que està acostumat a governar des de la majoria. Però és l'única opció viable. I n'estam segurs perquè pensam en els fonaments de serietat i honestat del PSM, el qual és de suposar farà una política d'oposició en solitari. D'aquesta manera l'equilibri de

la gestió municipal el marcarà el PSM i no ASI, cosa gens desitjable. El fet de la presència del PSM a l'Ajuntament amb dos regidors és bon símptoma de conscienciació popular vers la política urgent i necessària d'endrecament del desgavell del territori llucmajorer i balear (urbanístic, infraestructural, previsió de futur, agricultura,...). També suposam que no farà pactes estèrils ni de cap mena i que serà fidel al seu programa.

Per tot això, creiem que, malgrat veurem esperonar i sentirem escaïnar al regidor d'ASI amb moltes paraules i pocs fets, cosa a la qual ens tenia acostumats, tindrem possibilitats d'una gestió municipal equilibrada per la força consensual necessària.

Des d'aquesta revista recomanem els tres partits guanyadors que es deixin d'històries i romanços i que respectuosament uns i altres cerquin la governabilitat pensant en les necessitats reals del poble. El cap i la fi tots volem veure a curt termini el millorament de la política municipal. Que així sia. Amén.

Es passejador



CTRA. S'ARENAL - LLUCMAJOR, KM. 1.
TEL: 44 01 03 - FAX: 44 00 87
S'ARENAL - MALLORCA
DIRECCION POSTAL - c/NUEVA, Nº 22 - 07620 - LLUCMAJOR



ESCRUTINIO ELECCIONES '95

Mesas	Ubicación	Elect.	PP	PSM	PSOE	ASI	GISA	IU	UM	Vot B lan	Vot Nul.
1-1-A	Pelaires 3	478	163	47	70	7	3	11	9	2	2
1-1-B	Pelaires 3	476	180	70	80	8	1	4	14	3	3
1-2-A	San Juan 20	444	114	42	73	3	0	21	6	3	5
1-2-B	San Juan 20	551	137	46	95	7	1	20	13	4	0
2-1-U	Inst.MªA.Salvà	532	131	52	133	17	0	15	18	3	0
2-2-U	Ca Ses Beates	654	197	83	152	16	5	6	13	3	4
3-1-A	Convento 25	402	148	57	83	2	0	11	14	6	7
3-1-B	Convento 25	534	205	69	98	1	1	8	6	5	9
3-2-U	S.Lorenzo 11	703	297	84	120	4	3	14	38	5	2
3-3-A	Casa Cuna	701	239	93	120	3	6	8	23	1	1
3-3-B	Casa Cuna	547	200	61	101	5	3	16	14	4	2
4-1-U	Vall 72	737	284	111	97	8	0	8	19	4	1
4-2-A	C.Jaime III	483	163	42	84	3	2	4	13	0	2
4-2-B	C.Jaime III	599	208	54	117	2	5	10	18	8	2
4-3-A	Vicaria 1	475	59	10	103	20	28	19	9	0	1
4-3-B	Vicaria 1	455	81	5	90	34	31	14	6	0	3
4-4-A	C.N. S'Arenal	788	113	7	195	44	57	28	11	3	4
4-4-B	C.N. S'Arenal	812	106	14	196	69	57	19	17	5	8
4-5-A	Col. S'Algar	674	106	9	134	34	41	31	7	9	3
4-5-B	Col. S'Algar	518	72	4	100	35	38	20	6	1	2
4-5-C	Col. S'Algar	592	96	12	106	41	33	25	6	3	1
4-6-A	Vicaria 2	516	64	11	118	32	30	15	15	6	2
4-6-B	Vicaria 2	505	64	14	138	44	28	14	14	3	4
4-7-A	Esc. Bahias	685	249	32	82	24	14	24	10	5	4
4-7-B	Esc. Bahias	705	273	30	68	25	3	28	14	4	6
4-8-U	Las Palmeras	700	249	20	60	11	33	24	15	16	2
TOTALES			4198	1079	2813	499	423	417	348	106	80

<u>PP</u>	
Llucmajor	2666
S'Arenal	761
Bahias.....	522
Las Palmeras	249
<u>PSM</u>	
Llucmajor	911
S'Arenal	86
Bahias.....	62
Las Palmeras	20
<u>PSOE</u>	
Llucmajor	1423
S'Arenal	1180
Bahias.....	150
Las Palmeras	60
<u>ASI</u>	
Llucmajor	86
S'Arenal	353
Bahias.....	49
Las Palmeras	11

DESDE LA PORCIÚNCULA

Por Pere Ribot



Sé que en la enseñanza concertada y privada no está el tiempo como para echar las velas al aire. La prudencia aconseja replegar filas y asegurar la sobrevivencia acechando tímidamente el futuro. Pero sé también que la cultura y la formación son la única fuerza que empuja a las sociedades a caminar hacia el progreso; meta que sólo alcanza quien se sabe mover feliz y dignamente, es decir, con la felicidad que da vivir responsablemente la riqueza del desarrollo personal y con la dignidad de quien valora el bien de sentirse libre.

Por esto y porque hay que optimizar la capacidad del profesional, sea del nivel que sea, hemos abierto el abanico de estudios y formación. Así los alumnos tendrán acceso, además de a la universidad, también directamente al mundo laboral.

Para ello el COLEGIO LA PORCIÚNCULA en colaboración con el Centro de Estudios FORMACIÓN PROFESIONAL Y SERVICIOS MAYO, a partir del próximo curso 95/96, ofreceremos distintas alternativas para conseguir un puesto estable de trabajo, en un corto plazo, y dirigimos la enseñanza hacia distintas ramas en las que existe necesidad de buenos profesionales:

** Mandos intermedios Turísticos.*

** Curso Superior de Administración.*

** Módulos de Administración.*

** Idiomas: Inglés, Francés, Alemán, etc.*

** Seminarios (Recepción, Agencias de Viajes, Monitor Cultural, Animación Turística, etc.).*

** Graduado Escolar y Preparación Profesional.*

Por supuesto que, además de esta oferta, seguimos manteniendo al máximo nivel la Educación Primaria, la EGB, el Bachiller y el COU. Para más información y conocer detalladamente los distintos programas se puede pasar por secretaría o llamar (269912) de 8'30 a 12'30.

Los Franciscanos queremos que LA PORCIÚNCULA sea un centro de cultura y formación abierto a las necesidades y demandas de esta zona. Creo que, poco a poco, si tenemos creatividad, intuición, autocrítica, constancia y vuestra colaboración conseguiremos caminar con dignidad por la senda del progreso.

Hasta el mes que viene, si Dios quiere.

Tendidos en el asfalto, a la espera de asistencia.

No es la primera, ni será la última vez que denunciemos la falta de una ambulancia en nuestro pueblo arenalense, que si en invierno cuenta con una población que raya las quince mil personas, en llegando este tiempo puede decirse que triplica.

Casos como el ocurrido el miércoles día 7, que motivó que unos accidentados por una moto estuvieran 25 minutos en el suelo, esperando el servicio médico de ambulancia, no son aislados y los tenemos de principio a fin de año.

Nuestras autoridades municipales son conscientes de ello, pero todavía es la

hora que han movido un dedo para paliar estas desgraciadas situaciones.

Hacen falta mancomunar muchas cosas y se podría empezar por ahí. Podrían los dos Ayuntamientos, mientras no tengamos ambulancia propia, alquilar los servicios de alguna que permanentemente prestara los servicios, sino exclusivamente en S'Arenal, al menos en nuestra zona, para que la espera de tan urgente servicio fuera sólo cuestión de minutos.

Es una de las primeras cosas que Fageda y Gaspar Oliver, si repite como alcalde, tienen que solucionar. Y sin esperar a la construcción del PAC.

FIGUR CLINIC

**TRATAMIENTOS
MEDICOS
SEGUN SU
PROBLEMA**

Dr. PEDRO GARAU (Col. 2311)

OBESIDAD

- Acupunturas
- Dietas y
- Tratamientos farmacológicos

Dr. SAHUQUILLO (Col. 3038)

CIRUGIA PLASTICA REPARADORA Y ESTETICA

- Liposucción
- Abdomen
- Mamas (crecimiento y reducción)
- Manos seniles
- Orejas, pómulos, labios
- Cicatrices, queloides quemaduras.
- Nariz
- Calvicie (microinjerto)

Dra. GARZÓN (Col. 2906)

MEDICINA ESTETICA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL

- Varices
- E. Venéreas
- Verrugas
- Vello
- Alergias
- Acné
- Eczemas
- Psoriasis
- Manchas piel
- Arrugas

Esteticista CHARI Y MALEN

TRATAMIENTOS ESTETICOS

- Tratamientos corporales y faciales
- Depilación: caliente y fría
- Limpiezas de cutis
- Masajes
- Decoloración del vello
- Tinte de pestañas
- Maquillajes
- Manicura y pedicura
- Depilación eléctrica

**TENEMOS
LA
SOLUCIÓN
A SU
FIGURA**

!!! CONSULTENOS !!!

C/. Miramar, 30 - ARENAL -
(Frente Club Náutico Arenal.
Salida 5 - Por autopista)

TELEFONOS
49 00 67
49 19 19

OBRES de MESTRES



*Producte de
Qualitat
Artesana*

Hi ha objectes que d'una sola mirada ens atrauen, no sabem el motiu però ens agraden. Són les Obres dels Mestres Artesans.

Objectes fets segons vells procediments o, de vegades, fruit de la innovació i la creació dels artesans d'ara.

Per això la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear crea l'etiqueta de "PRODUCTES DE QUALITAT ARTESANA".

Per protegir els vells artesans i per promocionar els nous creadors. Així quan vostè compra un producte artesanal, aquesta etiqueta és tota una garantia.



GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar,
cerqui aquesta etiqueta.

Es un missatge de:



GOVERN BALEAR

Conselleria de Comerç i Indústria

THE QUESTION

Por Manuel Manjón



Misiva desde un remanso de paz.

Sigo con mi sempiterna manía de escribir cartas. Las escribo a diestro y siniestro, unas veces esperando respuesta y otras por la inercia de hacerlo, o sea, que no necesito que me contesten.

Por cierto que escribí el año pasado a cierto ayuntamiento una carta-reclamación con objeto de que se me devolviera cierta cantidad de dinero que pagué por dos veces y me contestaron, pero hoy es el día que todavía no me reintegraron mis duros. Por cierto, que dicen los mentideros arenales que ese ayuntamiento no tiene un duro, pues nada, que les aprovechen mis mil dures, se los regalo, pero cuando escriben a un ciudadano, no lo asusten con sus escritos ordenancistas, -vía ejecutiva, recargo, embargo- ¿y yo que tendría que hacer con ustedes?

Pero estas cartas oficiales me aburren, aparte que para lo único que sirven es para aumentar la burocracia. Miren, no me identifiqué en ningún momento con el ex-presidente norteamericano Ronald Reagan, pero si recuerdo una cita suya que hago mía en

estos momentos: "El contribuyente es una persona que trabaja para el Gobierno, (central, autonómico, local) pero sin haber hecho las oposiciones a funcionario".

A mí las cartas que de verdad me agradan son las cartas de amor, las afectivas y las filiales.

Las cartas de amor siempre las escribo frente al mar. Me agrada que la brisa marina acaricie mi frente mientras pergeño o uno, una u otra frase alocadamente deliciosa. El pasado año escribí una docena de misivas a cierta interesante persona y fue un gozo escribirlas desde los aledaños de Son Grauet.

Las afectivas me gustaría escribir las desde el Racó de Randa, pero por contra las escribo desde S'Arenal. No me permite el bolsillo dispendido tan grande por mucho que me gusten las sopas mallorquinas o el lomo con col. La visita al celler sólo la efectúo una vez al mes.

Y las filiales. Bueno estas ya no puedo escribirlas. A mi amigo más querido, mi padre, el cartero no en-

cuentra su eterna morada. Y por lo que respecta a mi madre la tengo conmigo.

A quien no se me tiene que olvidar de escribir es a Tomeu Sbert, ¿que para qué? pues para darle las gracias por considerarme un arenaler de adopción. Por cierto que la presentación de su libro Historia del Unión Deportiva Arenal, fue un acto brillantísimo. Tomeu irradiaba satisfacción por todos los amigos que acudimos a su llamada. En los locales de Aquacity se encontraba toda la sociedad arenalera. En ese lugar, al caer la noche, en sus bucólicos jardines, recordé un slogan que escribí en el mismo sitio en el año 1990, decía así: "Juntos...Hacemos Pueblo".

Este Juntos...hacemos pueblo, tiene que ser la carta de presentación de nuestro Arenal.

Este último trozo de misiva es para ustedes, mis queridos conciudadanos, y es que soy incorregible. Nada, que yo creo, que en mí, esto de las cartas es una manía. ¿Y ustedes que creen?

Es pròxim serà es numero CENT

Si Déu vol i Maria, es número corresponent al mes de juliol serà un extraordinari per commemorar es número CENT. Ho feim així perquè es costum fer-ho i perquè sempre va bé un poc de festeta.

Però lo cert i segur és que sa revista que fa CENT que surt al carrer es aquesta que teniu en ses vostres mans. I si no, passem comptes.

Aquesta du es número 99, més es numero ZERO que va ser es primer que va sortir, sumen CENT, malgrat es zeros davant no comptin.

No tenim programa preparat. Suposam que farem una Missa d'acció de gràcies, una exposició de fotografies antigues i una Revista un poc més lluenta que ses normaletes de tots es mesos. Just acabar aquesta, posarem ja fil a l'agulla, per endiumenjar sa que durà a sa portada es numero CENT i que serà es 101.

Fins al pròxim mes i número.

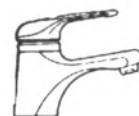
COMERCIAL



INSTALACIONES SANITARIAS - CALEFACCION - GAS
VENTA Y EXPOSICION DE MATERIAL SANITARIO

EXPOSICION Y VENTA: Calle Formentera, 1
Tels. 26 26 20 / 26 85 03 - Fax: 26 11 19 - S'ARENAL (Mallorca)

Distribuidor oficial de grifería:



expert



ELÉCTRICA



CRISTOBAL CALAFAT JUAN

**INSTAL·LACIONS - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VÍDEO**

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01

Particular: Ronda Migjorn, 90 - 2ón. - Tel. 66 06 08

RESTAURANTES

DONDE LA FIESTA BRILLA MAS



nº 1

Bodas
Comuniones

nº 2

Fiestas
Cumpleaños

nº 3

Elija su menú y uno de nuestros **TAI-TAI**
a los telfs. 26 51 00 26 41 50 y Fax. 74 30 19

TRANSPORTES MANRESA

**SERVICIO DE AGUA POTABLE A DOMICILIO.
POZO PROPIO**

Número Registro Sanitario 2700319 PM

**SERVICIO EN LLUCMAJOR Y S'ARENAL
Teléfono 66 06 40**

Es Parc Urbà

Situat junt a sa Plaça Major, està a punt d'acabar-se la que serà una zona verda i d'esplai per sa nostra genteta menuda i menys petita.

Es volia inaugurar abans de ses eleccions però no ha estat possible de cap manera. El Sr. Ferré, encara Delegat de la Batlia a les hores, ens comentava sa il·lusió que tenia amb aquest Parc i ens deia que estaria tancat decorosament i amb un senyor que es cuidàs de jardins i des seu manteniment, tancant-lo es vespres per evitar ses malifetes des gamberros de torn que sempre existeixen.

Amb es resultats de ses eleccions pareix que el Sr. Ferré no seguirà al front de sa Batlia de



S'Arenal i esperem però que el qui el succeïxi tenguí ses mateixes o parescudes idees sobre aquest tema.

J.A.B.

Se inauguró la Guardería Municipal

Por fin en la parte de Lluçmajor tenemos también guardería municipal.

Situada junto al local de la Tercera Edad, ha sido construida magistralmente, teniendo una capacidad de 60 plazas y que es de suponer que no tardará demasiado tiempo en poner el letrero de completo debido a la gran cantidad de pequeños que en nuestro pueblo tenemos y a la circunstancia de que muchas veces son ambos padres quienes tienen que trabajar.

El próximo mes de Julio está previsto que empiecen las clases y en estos momentos se está procediendo a la selección de profesorado o cuidadores.

El edificio es supermoderno y quienes pudimos asistir a la inauguración quedamos alta y gratamente sorprendidos de la bondad de su construcción. Esperemos que el desarrollo de su vida colegial sea también igualmente agradable y en armonía con las necesidades de nuestro S'Arenal.



Guarderia municipal infantil.



Inauguración guardería municipal infantil.



TALLERES ROIG

Servicio de camión-grúa 24 h
Si tiene su coche asegurado en:
Winterthur o Axa Mare Nostrum

llámenos



C/. Lisboa, 56 - Teléf. 49 09 54 y 908-53 34 54

Cafeteria San Siro

Jamonería chiringuito



C/. Pare Bartomeu Salvà

Tel. 26 10 79

DisparaTAndo mis dardos

Por José Alvarado

VENENO PARA EL NENE Y LA NENA

¿Alguien se acuerda de Tom Mix?

Posiblemente sea ese el primer veneno que me dieron en la vida.

Es posible que en nuestra tierna infancia nos envenenaran ya sin saberlo con Tom Mix, con Tarzán, incluso con Ricardo Zamora, el portentoso guardametas.

Nos envenenaron con el paradigma del HÉROE, del modelo a imitar, toda nuestra vida deberíamos arrastrar ese complejo de competición: ser el mejor, ser el más valiente, el más guapo, el más rico y poderoso.

Cuando nos contaban cuentos de hadas, el consabido príncipe azul no tuvo demasiada influencia en nuestras ambiciones. Pero hete aquí que nos ponen delante de los ojos imágenes prácticamente de carne y hueso, hermosos vaqueros armados repartiendo mamporros sobre hermosos corceles blancos, personas sobresalientes por su fuerza o su belleza, y a eso era imposible resistirse.

Era imposible no identificarse con la aventura. Ahora ya no se trataba de escuchar las hazañas toreras de un Lagartijo o un Belmonte, sinó de meterse en el meollo del argumento y, durante un par de horas, pasmados en la oscuridad, ante una pantalla hipnotizadora, estar convencidos de que el monigote que se mueve allí delante somos nosotros mismos.

Ricardo Zamora levantaba el entusiasmo de las multitudes al detener aquellos balones enviados con tan mala intención por el enemigo. El héroe deportista comenzaba a insinuarse en el comportamiento humano. Nunca nos dimos cuenta, en aquellos momentos

eufóricos, de que cada héroe crea un antihéroe, un ser defraudado y triste.

Sin embargo no se nos ocurría, porque no lo veíamos, como no veíamos al príncipe azul, imitar al héroe que nos recomendaban las dulces monjitas del parvulario: Cristo.

Puestos uno al lado del otro, Tarzán i Jesús o cualquier santo por bueno que fuese, ya sabemos quien tenía las de perder.

Porque la infancia para desarrollarse necesita acción, movimiento y si me apuran un poco, de dosis de picardía. Si no existe un escalón prohibido, o una botellita peligrosa, no merece mucho la pena ser un niño.

Después, progresivamente, son otras las acciones y los ídolos que nos van seduciendo, que nos van envenenando. Ya soñamos con ser guardias o ladrones, vaqueros o indios, soldados de la patria nuestra aniquiladores de soldados de la patria vecina.

Luego se extrapolan los términos, ya no importaba mucho si eras bueno o malo, si jugabas en un equipo o en el contrario. Lo esencial era ser alguien importante, figurar ante la masa anónima de mirones.

Se llenaban las calles de crios jugando con la imaginación, con la creación que desapareció radicalmente al entrar en nuestras vidas la dichosa televisión.

La televisión que vino a suplantar todo aquello que éramos capaces de inventar. Era el veneno para el nene y la nena. El veneno para las nuevas generaciones aturdidas por la incitación al consumo, a la copia simiesca de los modelos propuestos para salir de la mo-



notonía cotidiana. No cavilábamos que aquella propuesta era la mayor injusticia que podía cometerse con un ser humano.

No tenía importancia que el acicate fuese injusto o inmoral, perjudicial por el conjunto de la sociedad. Eso era lo de menos. Ignorábamos la gran crueldad que conlleva la desigualdad, el mal reparto de las subsistencias. No queríamos ver que cada éxito es responsable de un fracaso, a veces de múltiples fracasos.

El gran veneno estaba ahí, en la publicidad, en la visión de un mundo particular mejor que el de nuestros hermanos de especie. ¿Qué efecto ha tenido sobre la infancia y la juventud ese alud de propaganda, de películas violentas, de modelo de vida repleto de inconmiseración para el prójimo?

No lo diré. Espero que vosotros me lo digáis.

Pero a todas las enfermedades ha de buscarse un remedio. ¿Y cual es el que yo propongo para curar ese cáncer que nos está destruyendo?

Hay que embeberse de lo que parece una utopía: Destruir en el ser humano toda ambición de riqueza personal, de predominio territorial, de competición para subirse a un podio.

Deberíamos tomar ejemplo de otras comunidades de pobladores del planeta en las que el bien común es la idea predominante. En las que no existe un valor de intercambio, acaparable, que pueda enriquecer a unos en detrimento de otros. En los que es absolutamente imposible la corrupción.

FOTO MEYER

C/. Padre Btomé. Salvá, 14 D - LAS MARAVILLAS S'ARENAL - TEL. 26 36 16

C/. Dameto, 6 - PALMA - TEL. 73 10 47

- Revelados 1 h.
- Ampliaciones.
- Reproducciones.
- Fotos carnet 5 m.
- Reportajes foto y video
- Venta material Fotográfico, etc...

REGIDORIA DE RELACIONS CIUTADANES

Gaspar Oliver Juan, 37 anys, pare d'una nina i d'un nin, Regidor de Relacions Ciutadanes de l'Ajuntament de Palma durant la passada legislatura.

Es desitjable que els/les ciutadans/es es coneguin més i millor el funcionament de la institució municipal per garantir el bon funcionament del propi sistema democràtic, atès que contribueix a estimular la confiança del ciutadà en les institucions. Per aconseguir aquest objectiu crec que és molt important el treball quotidià d'atenció al públic que es dirigeix al nostre Servei sol·licitant informació o per a presentar les seves demandes. En aquest sentit, crec que és fonamental tenir presents algunes coses que van a definir un bon estil de feina, com poden ser un tracte amable que faci que els ciutadans/es se sentin còmodes, una informació concreta, precisa i suficient que els orienti realment o també el contestar de forma raonada, tal com assenyala el Reglament de Participació Ciutadana en el seu article 15, totes les demandes dels o

de les ciutadans/es.

Un Regidor no pot pensar mai que la seva àrea està suficientment dotada perquè sempre hi ha més coses que es poden fer. Les necessitats de la ciutat i els seus ciutadans són pràcticament il·limitades i a mi, m'agradaria comptar amb més recursos per poder satisfer les necessitats de tots. També hem de tenir en compte que la Regidoria de Relacions Ciutadanes ha estat fruit d'una nova creació en virtut del nou Reglament de Participació Ciutadana aprovat l'any 1991, però crec que ha funcionat i està funcionant cada dia millor i que

cobreix els nivells bàsics de les demandes que ens arriben des de les entitats.

Entre les tasques que s'han realitzat durant aquests 4 anys volem destacar les següents:

- *El desenvolupament del Reglament de Participació Ciutadana.

- *La creació del Departament de Participació Ciutadana.

- *Assessorament permanent a les entitats ciutadanes i als ciutadans interessats en temes relacionats amb el Reglament de Participació Ciutadana (RPC).

- *Seguiment dels compromisos municipals contrets a través del RPC i elaboració dels informes pertinents.

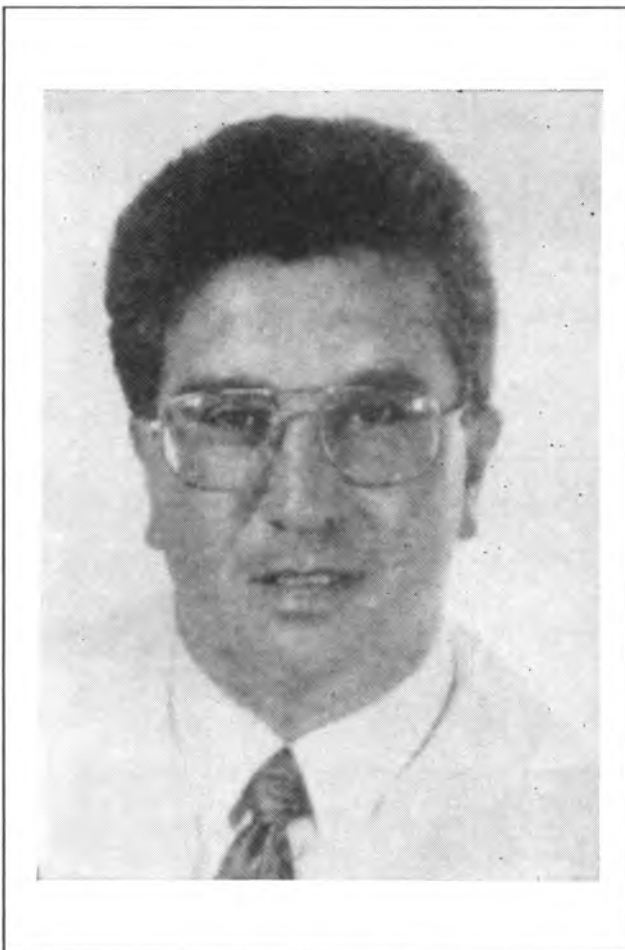
- *Posar en marxa el Registre Municipal d'Entitats Ciutadanes (RMEC).

- *Garantir la realització dels Consells d'Àrea (CC.AA).

- *Organitzar les visites del batle a barriades.

- *Algunes publicacions com l'agenda del 92, "La història i manual per aprendre els Balls Mallorquins", "Palma i la festa", etc.

Els programes d'aportació de recursos a les Associacions de Veïns de Palma, com el de revistes de barriada, bandes de música d'iniciativa social, Festes Cícliques (Reis, Sant Antoni, Darrers Dies, l'Àngel, Sant Joan) i d'Estiu, d'aportació d'infraestructura i altres com: atenció permanent al públic, atendre i derivar als departaments afectats les diferents demandes dels barris, contactes i assessorament tècnic a les entitats ciutadanes que ho sol·licitin, coordinació amb altres



Serveis Municipals per a intercanvis d'informació i intervencions complementàries, tramitació de diversos expedients a través de Decrets de Batllia i de Comissió de Govern.

Garantir un bon funcionament dels Consells d'Àrea és una de les tasques més importants que es realitzen des del Departament de Participació Ciutadana i, en aquest sentit, crec que el treball de preparació s'ha realitzat de forma correcta. S'han celebrat reunions amb els representants nomenats per les entitats en les diferents Consells amb la finalitat d'orientar sobretot el procés i s'ha coordinat la recollida de propostes per part de les entitats, base fonamental per al desenvolupament dels propis Consells. Aquestes propostes han estat enviades després als departaments corresponents, on s'ha estructurat la base de dades per garantir les convocatòries i s'ha vigilat l'acompliment de

la normativa i dels terminis establerts al respecte pel propi Reglament. En general crec que s'ha complert bàsicament el que s'estableix en el Reglament de Participació Ciutadana per part de la nostra Regidoria. Els nivells de participació i de preparació dels Consells d'Àrea per part de les entitats crec que és una tasca que els hi pertoca.

També voldria ressaltar les bones relacions humanes que he pogut mantenir amb l'equip de treball del Departament, amb les Associacions de Veïns i Entitats en general. M'agradaria molt poder mantenir aquest tipus de relació també des de l'Institut Municipal d'Esports que, com ja sabeu, és el nou destí des del qual faré tots els esforços possibles per servir la nostra Ciutat.

Palma, 2 de juny de 1995

Gaspar Oliver Juan



RESTAURANTE
Montebel-lo



BODAS
BANQUETES
COMUNIONES

Urbanización «Las Palmeras»
Ctra. Cabo Blanco, Km. 4,200
☎ 74 03 01

SU ONOMASTICA amenizada con
nuestra música en vivo.

COMUNIONES con nuestros payasos

BANQUETES siempre con nuestra es-
merada calidad y servicio de nuestros
Menus.

Todo en un marco incomparable de
Jardines, Piscinas y parque infantil.

CRISTALERIA
TORRES

INSTALACIONES
DE MAMPARAS BANO
Y ACRISTALAMIENTOS
DE OBRAS

Ctra. Militar, 219 EL ARENAL (Mallorca)
Tel. 9517 05 21 ext. 20 55 17

A LA RECERCA DEL SUD

Objecte: Donar a conèixer la realitat del tercer món a través de la vida dels seus protagonistes és la finalitat principal de l'exposició "A la recerca del sud" començada dijous, dia 11 de maig, a Sa Llotja i es tancarà dia 4 d'agost d'aquest mes.

A la recerca del sud és un projecte de l'organització internacional Medicos Mundi, cofinançat per la Direcció General de Desenvolupament de la Comissió Europea i pel Departament de Benestar Social, Esport i Habitatge del Govern de Navarra. Aquesta exposició ha estat estructurada en forma de mostra itinerant per poder-la presentar a les comunitats autònomes de l'Estat espanyol.

L'organització de l'exposició "A la recerca del sud" a la Comunitat Autònoma ha tingut les col·laboracions de la Conselleria de Cultura, Educació i Esports, la Conselleria de Sanitat i Seguretat Social i la Conselleria de Governació del Govern Balear, l'Ajuntament de Palma, el Consell Insular de Mallorca, Televisió Espanyola, la companyia



Moment de la inauguració per la Vice-presidenta del nostre Govern, Rosa Estaràs.

Trasmediterranea, "Sa Nostra", "Caixa de Balears", la "Fundació Mútua Balear" i AT&T.

Explicar la situació sanitària i educativa en els països del tercer món, donar a conèixer l'entorn físic i afectiu d'aquestes persones i informar sobre l'estructura de la població, la religió, les festes populars, l'esport, la comunicació i d'altres aspectes socials són els objectes principals de l'exposició.

AREA DE SERVICIO

BODAS - BANQUETES
COMIDAS DE NEGOCIOS
SERVICIO A LA CARTA

Amplia Terraza y
un extenso Parking.



ESTACIÓN de SERVICIO

Ctra. Arenal - Lluçmajor, Km. 7 - Tel. 66 27 66
Ca'n Pelin -



SEMAR

INDUSTRIES SEMAR, S.A.
C/. Tomàs Monserrat, 6-8
Tel.: 66 01 57 - Fax: 66 29 01 LLUCMAJOR

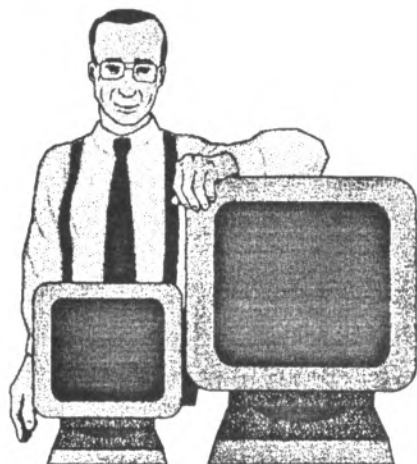


**EMBOTITS
CUIXOTS
FORMATGES**

Avda. Carles V, s/n. Tel.: 66 23 11 LLUCMAJOR

Informática ARENAL

Julio y Agosto Cursos de Formación



Microsoft Word 6.0
(Documento)



Hoja de cálculo de
Microsoft Excel 5.0



Presentación de
MS Power Point 4.0



Si necesita o le gustaría realizar un curso de verano,
consulta o reparar su ordenador, ... LLAMENOS ...



26 23 51

GRAN PLAYA TENIS CLUB



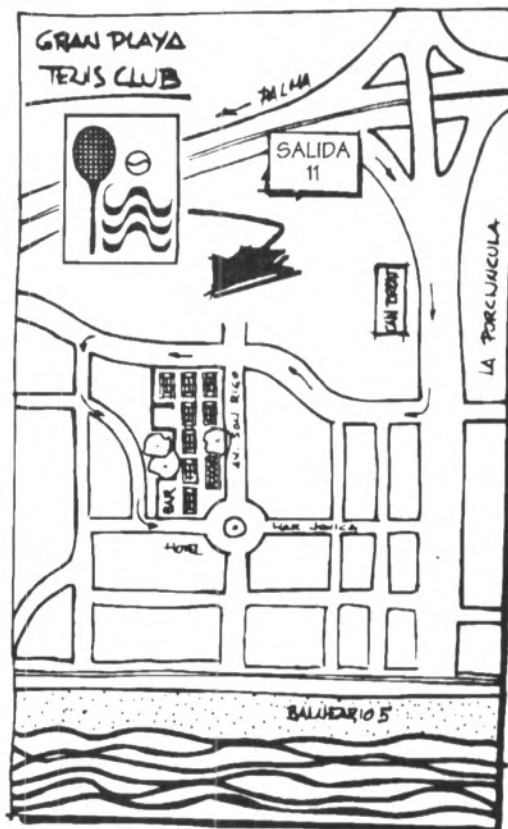
- ☛ 5 PISTAS DE TIERRA
- ☛ 3 PISTAS DE TENIS QUICK
- ☛ 4 FRONTONES
- ☛ PROFESOR DE TENIS PARTICULAR
- ☛ PISCINA
- ☛ BAR Y TERRAZAS
- ☛ SALON DE JUEGOS RECREATIVOS

ESQUELA DE TENIS

*Clases particulares
para todas
las edades*

Grupos para adultos

*Horarios a convenir
Patricia
Coll Rodriguez
(Monitora nacional)
Telfs: 26 24 03
26 78 68*



C/. MAR JÓNICO, 5 (JUNTO AVDA. SON RIGO)
07610 SOMETIMES - PALMA DE MALLORCA

ESCAPADAS VERANIEGAS

Del 26 de Junio al 3 de Julio

La Cerdanya (Francia) y Pirineo Aragonés.

En vuelo regular. Hoteles *** Pensión completa.

8 días (7 noches) sin pasar calor.

56.000 pts.

Cornisa Cantábrica- Costa Verde

Del 18 al 25 de Julio

Programa completo de 1 semana inolvidable en Hoteles ***. Con pensión completa.

(Posibilidad de Asistir al Concierto de los Rolling Stones en Gijón).

79.800 pts.

¡¡¡Vive el auténtico sabor andaluz!!!

Del 20 al 29 de Julio (últimas plazas).

Recorrido por Huelva, Córdoba, Sevilla, Granada...

Pensión completa en Hoteles de ***.

74.500 pts.

LA SENSACIÓN DEL AÑO SE LLAMA "PORT-AVENTURA"

La diversión está asegurada.

Disponemos de programas tanto de barco como en avión.

¡No te lo pierdas! Entrada incluida

DESDE 9.900 pts.

S'VIATGES
S'arenal S.A.

AGENCIA TOTALMENTE INFORMATIZADA

Calle Amilcar, 16 - S'ARENAL
Teléfonos 26 66 73 - 26 65 01

"PORT-AVENTURA Y CALDEA"

Del 12 al 15 de Agosto.

Vive las emociones y aventuras más apasionantes en Port-Aventura y relájate en la Ciudad de las Aguas Termales "CALDEA".

45.900 pts.

REFRESCATE EN AGOSTO

PIRINEO AGAGONES-LOUDES-ANDORRA.

Puente de la Asunción. Del 11 al 15 de Agosto.

Pensión Completa.

52.500 pts.

TENIS

VI OPEN DE TENIS -DAVISPORT-

En el Club de tenis Gran Playa de la Playa de Palma desde el día 11 de Junio se está jugando el VI Open de Tenis Davisport para la categoría de Veteranos senior y la modalidad de Dobles masculinos.

Este torneo cuenta con la colaboración de las firmas tenísticas: Wilson, Head, Pro Kennex, Prince y Penn, siendo la pelota oficial del Torneo, la A.T.P. Tour.

Los campeones y subcampeones, tanto en el cuadro final como en la consolación recibirán como premio trofeos y artículos de tenis de las casas colaboradoras.

CIRCUITO "ILLES BALEARS"

Dentro del programa del Circuito Balear de verano, saldrá por segundo año consecutivo el Gran Playa Tenis Club, como segunda sede, entre los días 10 al 16 de Julio,

jugándose la fase previa los días 7,8 y 9. El Torneo se denomina II Torneo Playa de Palma.

¡AQUESTA GENT GRAN EN MARXA NO TE ATURAI!

El 14 de este pasado mes de Mayo tuvo lugar en el Polideportivo de Palma, una multitudinaria demostración gimnasta ofrecida por estos valientes mayores, bisabuelos algunos, sin complejo en llamarse GENT GRAN EN MARXA; nadie hubiera apostado ver practicar estos ejercicios tan saludables y que tan buen resultado consiguen. Fue una bonita fiesta y además tuvo el sello de entrañable por cambiar el curso de las cosas ¡el público eran los nietos y los actores los abuelos!

Mi inquietud de columnista busca siempre algo que resaltar para verterlo lo más digestible posible en la revista S'Unió de S'Arenal; pero cuando un evento es casi perfecto, si eres sincero debes prodigar almibaradas alabanzas y esto no es siempre lo que suele interesar a la gente. Yo ya sé lo que le gusta a los lectores (sin generalizar por supuesto) ¡el morbo! y poder criticar; pero esta vez se quedarán con las ganas, puestos a juzgar yo diría que se llegó a la perfección contando que fue un acto donde mil gimnastas llenaron el rectángulo del polideportivo.

No obstante no puedo dejar pasar una anécdota que por lo simpática merece ser contada y sobretodo por el revuelo que armó mientras sucedía. Una pareja de nuestro grupo convino en venir por separado, ella con el grupo de gimnastas y él en su coche particular para coincidir en el hotel a la hora de comer. Cuando ella llegó con el grupo buscó como una loca a su marido en el hall del hotel sin encontrarle. Al no verle le esperó fuera del comedor para, como es natural, comer juntos. Mientras esto sucedía, el marido lo estaba pasando mal dentro del

comedor buscando a su "costilla" sin encontrarla. No era para menos ya que nuestra ajetreada monitora, le decía al marido que su mujer estaba dentro del comedor, tantas veces se le preguntaba, confundiendo con otro marido del grupo de Sa Pobla, del cual también es monitora. La verdad era obvia, uno dentro y otro fuera era imposible encontrarse.

Mientras tanto el marido se sentía muy ridículo buscando y siendo observado por el personal del hotel, antojándose que quizás creyeran que era un "pinta" con motivo de comer gratis. Cansado de esta inspección ocular se le ocurrió sacar el vale de comida y ordenó a la camarera: ¡tráigame la paella!

Ella cansada de esperar pasada media hora se decidió por entrar en el comedor y nada más pasar la puerta vio a su Adan más sólo que la una; "ben ple de panxa". El abrazo me emocionó; "es que ja no eren berbes".

Lo más insólito del caso es que Juana, nuestra monitora, con la presión de

responsabilidad almacenada no pudo ni por un momento reconocer a quienes lleva tratando más de dos años. En fin cosas que pasan, unas salen a la superficie y otras pasan a la dimensión del silencio más absoluto.

*"En Carles, pasient, espera
per junts dinar, sa famella,
amb el temps es desespera
fins que diu a la cambrera
¡ja me pots dur sa paella!!"*

Jaume Oliver "Pelín"





35 cl.

25 %
vol.

HIERBAS

Nº 24942

LOTE

DULCES

F. Vidal

Elaborado por Destilerías F. Vidal Catany, S. L. - C/. San Francisco, s/n.

LLUCMAJOR

Reg. Ind. 7 / 5497 (MALLORCA)

Emb. 1696 - PM

N. R. S. I. 30. 3182 / PM

Elaborado en España

winterthur

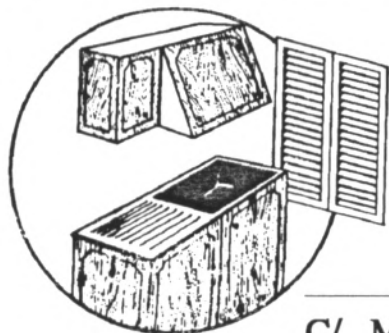
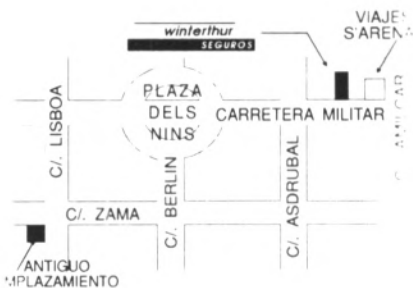
SEGUROS

Carretera Militar, 256.
(Junto VIATGES S'ARENAL)
Telf. 26 22 22

Proteja
su casa
con:



winterthur
hogar



CARPINTERIA

BARTOLOME SERRA

MUEBLES DE COCINA - PERSIANAS
VIDRIERAS - CARPINTERIA EN GENERAL

C/. Montaña. 384 - Tel. 26 09 45 - San Francisco - Es Pil.larí

SI TE GUSTA EL BALONCESTO

y naciste en el año 85, 84, 83,
82, 81 ó 80 el C.B. S'Arenal te
invita a practicarlo

Ven el sabado 24 de Junio
de 5'00 a 6'30 de la tarde
al Pabellon Municipal de
S'Arenal de Lluchmajor



PRODUCTIVIDAD

Con gran sorpresa leo en los periódicos con motivo de la huelga de médicos la existencia de unos supuestos condicionantes de "productividad" exigidos a los profesionales por parte de la administración.

No voy a entrar en la conveniencia o la ética misma de la huelga sobre lo cual podrían verse ríos de tinta, pero sí quiero desmenuzar esa idea estatal y economicista de "productividad", que creo expresa más que ninguna otra cosa el abismo ideológico que existe entre el cuerpo médico y la clase política que en estos momentos dirige el país.

Insalud desea para subir el sueldo, miserables en realidad, de sus médicos de hospitales, que se cumplan unos criterios "productivos".

Suponemos que estos tecnócratas economistas que lo mismo administran el Ministerio de Justicia que las empresas paraestatales, creen que la sanidad se rige sólo por criterios de empresa.

Los médicos seríamos como fabricantes de tornillos. A más horas, más tornillos y, por supuesto, sería mucho más rentable realizar mayor número de visitas y operaciones con el mismo gasto y el mismo personal.

Ya se está cayendo en esta trampa, pues se nos está haciendo visitar mal, a razón de un paciente cada dos minutos, y se pretende que operando más y más deprisa se determinen las listas de espera de intervenciones y especialista, que en realidad sólo se deben a masificación y mala planificación administrativa.

¿Quién será mejor médico, el que opere más deprisa, el que visite más pacientes en menos tiempo, o acaso el que recete más barato de todos?

¿Acaso no entienden Vdes. que además de una ciencia la medicina es un arte, y que esa parte no puede registrarse nunca por criterios horarios? ¿Podrían Vds. poner límites al tiempo de artistas extraordinarios de la Medicina como Jiménez-Díaz, Marañón y Puigvert?

Sería algo así como pretender que Miró, Velázquez o Rodin se hubieran guiado por el número de

obras de arte producidas.

Señores políticos de todas las filia- ciones: Vdes. quitaron a la nación la noble competencia entre profesionales, asignaron a cada médico un cupo de pacientes y desapareció gran parte de nuestro estímulo.

Saben Vd. muy bien que la calidad de una Medicina se establece con los niveles adquiridos durante la carrera y el estímulo que al profesional le procura el pago por acto médico, que es lo que verdaderamente nos hace progresar y nos actualiza, pero no, Vdes. suprimieron eso, con lo cual mataron gran parte de nuestra dedicación y humanidad para con el paciente.

Vdes. saben muy bien que la jerar- quización ha sido muy mal realizada, que han planificado muy mal el número de especialistas, y sobre todo, que por móviles económicos y políticos han metido demasiados asegurados de golpe, sin tener estructuras ni personal.

No exijan Vdes. al médico "criterios de productividad" ni le echen Vdes. las culpas. Tampoco pretendan como están haciendo ahora, rebajar los costos de farmacia guiados sólo por el dinero, como están haciendo en nuestros Centros de Salud, no vaya a ser que precipitemos la vuelta a la cataplasma y a los calomelanos.

No se debe despilfarrar, por supuesto, pero el médico no entiende esos exagerados intentos de ahorro, mientras proliferan en los tribunales las acusaciones a personajes públicos por defraudación de miles de millones. Tampoco entiende que tengamos veinticinco medicamentos exactamente iguales habiendo sólo dos o tres empresas con patente parra producirlo. ¿Cómo han llegado los demás al mercado? ¿Por qué esto no pasa más que en este país?

Dejen Vdes. de tocar ese disco rayado de "productividad" y "economía", porque el ciudadano está harto de oír lo mismo, y en lugar de demandar esa medicina "carrera de galgos" acabará pidiendo una calidad que Vdes. llevan años echando a perder.



BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

Sr.D.....

Domicilio.....

Población..... Tel.

Banco.....

Agencia..... NºCta.

Fecha

Firma

Precio anual: 2.000

Sr. Director:

Caja / Banco Agencia nº

Ruego atienda, hasta nuevo aviso, los recibos que la Revista "S'UNIO DE S'ARENAL" le presentará contra mi cuenta número

Fecha

Atentamente,

"AIRES DES PLA LLUCMAJORER" A ALEMANYA



"Aires des Pla" representarà Mallorca a Alemanya.

Ens congratulam que l'agrupació folklòrica llucmajorera "Aires des Pla" ha estat elegida per a representar a Mallorca en uns festivals internacionals a tenir lloc a Hamburg, Hannover, Celle i Soltau (Alemanya), on hi participaran una cinquantena de països.

L'agrupació està dirigida per el mestre Pere Antich Pons.

Els festivals tindran lloc des de el 22 al 28 del proper mes d'agost.

Sbert

SIGNATURA D'UN CONVENI ENTRE EL CONSELL INSULAR DE MALLORCA I L'ASSOCIACIÓ DE LA PREMSA FORANA DE MALLORCA.

El dimarts, dia 9 de maig es va signar a la seu del Consell Insular de Mallorca, un Conveni entre aquesta institució i l'Associació de la Premsa Forana de Mallorca.

Varen signar aquest Conveni el president del CIM, Joan Verger Pocoví i el president de l'APFM, Carles Costa.





RESTAURANTE-BAR

RANCHO BONANZA

PARRILLA GRILL
COMIDAS CASERAS
MUSICA EN VIVO

Tel.: 26 10 87
LOS LUNES CERRADO

CROISSANTERIA - HELADERIA - CHOCOLATERIA - BAR

dolç i salat

Amilcar, 16 - Tel. 26 89 32 - 07600 S'ARENAL - Mallorca

TENIS ARENAL GIMNASIO

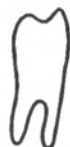
JUDO - TAEKONDO - MANTENIMIENTO
CULTURISMO - SOLARIUM - PISCINAS - TOBOGANES

Telfs. 26 31 12 - 26 38 34



Karl Vorgic

DENTISTA
COL. 259



Clínica:

Laud, 3 (esq. Mar Menor) - Tel. 26 83 90
(sobre Restaurante Mar Menor)
LAS MARAVILLAS
Playa de Palma

Horario de Consulta:

Lunes-Martes-Jueves
de 9 a 12'30 h. y de 15 a 19 h.
Miércoles de 15 a 19 h.
Viernes de 9 a 14 h.



INSTALACIONES ELECTRICAS

Instaladora **2001** S.A.

Proyectos y presupuestos

C/ Asdrubal
Esquina Crta. Militar
Telf. 26 35 75

S'Arenal

MARMOLES ARENAL, S.L.

MARMOLES Y GRANITOS
NACIONALES Y DE IMPORTACION
CALIZAS Y ARENISCAS
SOLADO Y COCINA

Exposición y venta:

Carretera Militar, 277 - Tel. 26 63 25

Talleres:

C/. G, s/n - Tel. y Fax: 49 22 71

07600 S'ARENAL

CHAPA - PINTURA
Y MECANICA



Talleres DEPORTIVOS

Calle Asegra, 11
Teléf. 20 77 88

(Poligono Ca'n Valero)
07011 - PALMA DE MALLORCA

TRANSPORTES
Y MUDANZAS



M. Henares

SERVICIO
MALLORCA
PENÍNSULA

☎ 26 33 64

C/. Berga, 29 - 1º - 1ª
07600 S'ARENAL (Mallorca)



MOSTRA DE TEATRE A LLUCMAJOR

L'Ajuntament de Llucmajor amb el seu regidor de Cultura, Mateu Monseerrat al front, que per cert ha deixat el seu càrrec, va organitzar la VI Mostra de Teatre que ha comptat amb la participació de tres companyies, una d'elles d'Andratx, i amb un públic massiu que omplí de gom a gom el teatre Recreatiu.

Es fa difícil concretar quina obra obtingué l'èxit més absolut, ja que totes tres foren molt ben interpretades i els arguments aconseguiren retenir l'atenció del públic sobre el que succeïa dalt l'escenari, quasi sense parpellejar.

El divendres, 5 de maig, va actuar el "Grup de Teatre Sant Bonaventura", que presentà l'obra "Una i oli", original de Joan Mas i dirigida per Rafel Fiol, que li va saber treure el suc a un text de frases de doble sentit i al moviment dels personatges que anaven i venien, agilitzant l'acció. El desenllaç, amb un sorprenent acte final, li donà una certa originalitat.

La interpretació va ésser bastant encertada. Tots els artistes es varen poder lluir, ja que cada un tenia un bon paper que defensar, ja que no hi havia protagonistes que copassin l'escenari. Magdalena Puig, Jordi Font, Maria Moll, Miquel Reynés, Antònia Cardell, Rafel

Fiol, Maria Oliver i Manolo Ramos, demostraren, després de 10 anys d'existència, que són una companyia que sap fer creïble la història que representa i que Mallorca ha de comptar amb ells. S'ho han guanyat!

El dia 12, actuà el "Grup de Teatre Àgata d'Andraitx". Era la primera vegada que ho feien a Llucmajor i pel que varen dir se'n anaven molt contents, perquè el públic els havia escoltat amb atenció i havia vibrat amb ells. Era cert, la trama que esclatà sobre l'escenari, al principi com si res, i que, a poc a poc va anar adquirint unes característiques de gran drama, fins a l'explosió final on es veu que un home abans tan feliç i amb una vida ben "organitzada", acaba totsol, sense fills ni família i amb la necessitat d'haver de recomençar a viure lluny del lloc i de la gent que estimava, va calar fons dins el cor de la gent.

De la interpretació destacarem del grup el to de veu familiar i planer, sense exageracions, que si be a vegades xisclar a esclatar unes mambelletes, resta naturalitat, pes i calidat al conjunt de l'obra.

"Un xalet a S'estaca", és la comèdia que va triar aquest any el grup Picadís de S'Arenal". L'escenari, montat amb

molt luxe, era una meravella. Demuestra que aquesta és la companyia que té més aspiracions professionals i que mira de fer la competència al millor Xesc Fortesa.

El "Picadís" compta amb una parella de gran atractiu Margalida Capellà i Damià Tomàs, que han trobat en el tema d'home despistat i dona decidida i autoritari uns personatges on poder donar lo millor de la seva vena artística. Només els resta exagerar un poc les situacions i el to de veu i el públic riu; com també riu amb el vocabulari vulgar i innecessari que el director i traductor de l'obra hi fica. El resultat és un teatre popular, que agrada i que aconsegueix atreure la gent i divertir-la a qualsevol poble de Mallorca o Eivissa, que vagi.

Aina Más, Margalida Santaner, Miquel Ramón, Tana Mesquida, Nadal Caldentey, Joan i Núria Boades són altres tants actors que col·laboren a que "Un xalet a S'estaca" sigui una comèdia d'èxit assegurat.

Enhorabona a tots els que hi han intervingut d'una manera o altre. El benefici enguany ha estat per a les obres del campanar i l'electrificació de les campanes de la Parròquia.

CONCURSO EXPOSICIÓN DE FLORES Y PLANTAS

En el local de la 3^a Edad, ubicado en la calle San Juan, tuvo lugar el concurso de flores y plantas. Se repartieron numerosos premios, consistentes en jarrones y maceteros, cedidos por diversas entidades locales.

Bonsais: 1-Antonio Tomàs, 2- Antonia Vaquer.

Cactus: 1-Margarita Bonet, 2-Vida Creixent, 3-Margarita Sastre.

Macetas: 1-Juana Monserrat, 2-Catalina Oliver 3-Juan Monserrat.

Composición: 1-Residencia de ancianos, 2-Juana Monserrat.

Flores Varias: 1-Olegaria Cardona, 2-Ana M^a. Pons, 3-Jerónima Sastre.

Capullos: 1-Catalina Vich.

Rosas: 1-Ramón Tomàs.

Felicidades a todos los premiados y que sigan cuidando con tanto amor su jardín.

FIESTA DE LA 3ª EDAD

El Festival de la 3ª Edad de Lluçmajor que se celebra cada año en el teatro RECREATIVO, fue un éxito como siempre ha ocurrido.

Las tres largas horas de duración demostraron que nuestro pueblo no necesita recurrir a artistas foráneos para entretener al público. Incluso hubo algunos, Antoni Mir i Francisca Picornell que se abstuvieron para no alargar en demasía el espectáculo, ya que este año había dos nuevas "adquisiciones", gente joven, inédita en los escenarios. Nos referimos a "Mª Rosa" i a "Paco i Aina", que se estrenaron por primera vez en público y que cosecharon grandes aplausos. "Canastos" fue la canción elegido por el dúo, muy bien interpretada y que nos dejó con el deseo de escucharlos de nuevo.

En la primera parte actuaron los alumnos de la "Escola de Música de Lluçmajor", que demostraron la capacidad que han adquirido en el arte de hacer sonar los instrumentos.

Seguidamente subieron al escenario los veteranos de siempre, que parece que los años no pasan para ellos, sacando toda su vena artística y una energía que ni Lola Flores, antes de morir tenía tanta.

Joaquín García presentó el Festival con su simpatía habitual.

Andreu Noguera, Josep Martorell, Antoni Cardell, Salvador Guerrero, María de Miró, Magdalena Servera, el dúo "Mel i Sucre", Miquel Mut i su violín, y la estrella de la noche que fue Francisca Cañellas, la cual nos sorprendió con un sobrio y elegante vestuario que le daba un empaque de artista internacional, y que lució en su inolvidable actuación en la galería de arte Horrach-Moyá de Palma.

El dúo "Aria" o sea Joan Xamena i Tomeu Bergas, hizo el acompañamiento musical.

Después de disfrutar con todos y cada uno de los artistas, una vez más no pudimos sustraernos a pensar que es una lástima que no puedan aportar todo su repertorio y que nos tengan que ofrecer sólo unas migajas.

¿No sería posible que, así como se dedican tres o cuatro funciones al teatro, se hiciera lo mismo con nuestros cantantes y rapsodas? Sería estupendo poner el escenario a su entera disposición y, de tres en tres o de cuatro en cuatro, verles dar de sí todo lo que con tanto esfuerzo aprendieron, oírles todo su repertorio, brindarles la oportunidad de sentirse artistas y de escuchar los aplausos de un público que después de tantos años, aún les es fiel.

EL CIERRE TOTAL DE LA BIBLIOTECA DE "LA CAIXA"

Cuando leemos que continuamente se están cerrando las Bibliotecas que la "Caixa" tiene distribuidas en distintos pueblos de Mallorca, no podemos dejar de pensar que un día u otro le corresponderá el cierre a la ubicada en Lluçmajor. Y nos duele en el alma la forma -tan contraria al espíritu que las creó- de deshacerse de una labor en pro de la Cultura, que con tanto acierto propiciaron anteriores directivos de la entidad, entonces denominada "Caja de Pensiones".

Todos hemos elogiado el esfuerzo de esa institución que ponía todo su interés en beneficiar al pueblo. No olvidemos la creación de la Casa Cuna del Niño Jesús, que acogía gratuitamente a los niños en su más tierna edad. Recordemos, también, la fiesta que se celebraba al

llegar los Reyes Magos cargados de juguetes, costeados por la "Caixa", y que repartían entre todos los allí matriculados. Ahora está desligada completamente de esa "escoleta", no colabora moral ni económicamente.

Últimamente está previsto el cierre definitivo de la Biblioteca, cediendo los libros al Ayuntamiento. De esta forma se va desligando esta entidad bancaria de un servicio al ciudadano que venía ejerciendo desde hacía muchísimos años, con gran satisfacción general.

Desde nuestro amor por la Cultura lamentamos esta decisión de los actuales directivos y publicamos esta nota para que conste la pena que nos embargó al conocer la noticia.

LAS FIESTAS DE S'ARRAVAL DE NUEVO

Volvieron a resucitar, tras un paréntesis de unos 20 años las populares fiestas de S'Arraval.

Las recordamos de nuestra juventud, cuando estaban en pleno auge y el gentío se aglomeraba en el cruce de las calles Fuente y San Miguel.

El pueblo las apoyaba, ya que la mayoría, carentes de medios de locomoción, disfrutaba con esas iniciativas

que les proporcionaban lugar y ocasión para reunirse, escuchar música y bailar.

Ahora todo ha revivido de nuevo y se ha hecho realidad el deseo de que volviera a ser punto de encuentro de los llucmajorenses.

Esperemos que el año próximo se repita de nuevo.

LES MALALTIES

*No tenim solució
per a fer el malat feliç
i arrabassar-li el dolor
que rosega, traïdor,
el seu cos tan vincladís.*

*D'una duresa que espanta
és la vida del malalt;
mai l'ànima ja no canta,
l'angúnia és tanta, tanta,
que es desitja ésser allà dalt.*

*La gent se sent presonera
-potser en té consciència-,
sols l'ajuda la quimera*

*que espigola fugissera
el més bell de l'existència.*

*Mes, fer volar el pensament
no basta per oblidar
aquesta angoixa i turment
que traspua en tot moment
i no sap desarrelar.*

*Com que la vida és així
-i no podem fer-hi res-,
haurem de penar i sofrir,
just riure un poc... i morir.
Amb els anys ho hem après!*

**Del llibre "Senzills ramells de Paraules"
de M^a del Carme Roca Salvà.**

VA DE GLOSSES

Mentre vaig preparant la publicació d'un nou llibret de versos i que ja he titulat "Cançons d'avui i d'ahir", em segueix interessant de ple per tot lo que cau en les meves mans relacionat en poesies, glosses o cançons o rimes de tota mena.

Es per això que me aturat aquesta vegada a unes glosses fetes per el nostre company de la revista, Jaume Oliver Maura. Estan fetes a petició de Pedro Coll per dirles a una festa o exhibició de gimnasia, a càrrec de membres de l'Associació de la 3^a Edat de S'Arenal, fa unes setmanes, en el Polisportiu Municipal de Palma.

Tant el "novell" rapsode com el "jove" autor foren molt aplaudits:

Les glosses en qüestió diuen així:

*En Jaume "Pelín" vos diu,
si feis cas d'aquest sermó
i a sa gimnasia acudiu
mai sereu un rovegó.*

*Tots aquells anys de vellesa
que el nostres pares sufriren
¡pobrets!; es que no sabien
del cos sa naturalesa.*

*Cuan una persona neix,
només de llet surarà
però aviat se fotrà
si menja més carn que peix.*

*Més joves pareixerem
si feim un poc de gimnàsia
i també estalviarem
passar molt per sa farmàcia.*

*Molt d'exercici i poc pa,
ha d'estar molt ben entès,
cas de no servir per res
ajudará a no engreixar.*

*Monitors; ¡donau-los canya!
no els plangueu jens ni mica,
perque això significa
¡¡¡TENIR EL VELL MÉS SANS D'ESPANYA!!!*

Des de sa revista vos volem donar s'enhorabona. Es ben merescuda. Hi afegim una cançoneta. M'ho perme-teu? Diu així:

*Lo que heu dit és molt hermós
a jo m'ha fet molta gràci.
Però ... passi lo que passi
a s'hora de fer gimnasi
També en fareu voltros dos?*

Tomeu Sbert



Ciclos



Quintana

**RECAMBIOS,
REPARACIONES
Y VESTUARIO CICLISTA**

SAN CRISTOBAL, 20 • TEL.: 74 39 25
07600 S'ARENAL - MALLORCA

Mi MUEBLE

MUEBLES AUXILIARES

Amueblamiento Infantil - Juvenil

Módulos y Librerías para Salón - Comedor

Murales de espejo para entradas

Conjuntos para Salas de estar

Tresillos, Rinconeras y Sofás Cama - Nido

C/. Ejército Español, 7

Tel. 26 16 29

Particular: Tel. 26 13 91

S'ARENAL

(Mallorca)

ASCENSORES

ASPE S A

**MONTAJE
Y**

CONSERVACION ¡NUESTRO ASCENSORISTA!

MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32 / 54 - EL ARENAL (Mallorca)



TENIS ARENAL

**Bodas - Comuniones -
Banquetes
Reuniones de empresa
Pida presupuesto - Marco
incomparable**

**Tenis - Bowling - Squash
Tel. 26 31 12 - 26 38 34**

S'ARENAL D'AHIR

Por Onofre Llinàs



"SON VERÍ D'ABAIX" Tiempos de esplendor

La mayoría de areners sabemos el origen de nuestro pueblo. Las tierras que hoy conforman S'Arenal pertenecían a tres grandes fincas: "Son Sunyer" en la parte de la Playa de Palma, "Son Verí d'Abaix" desde la calle San Cristóbal hacia Cala Blava y "Son Delabau" entre una y otra. Todas llegaban hasta el mar y fue ya en el siglo pasado, cuando se construyeron las primeras casas de S'Arenal. Precisamente en esta última nombrada, frente a la actual oficina de la Banca March, en una estrecha franja llamada "Sa Marineta", la calle de su nombre nos la recuerda, siendo una de las más antiguas del pueblo.

Más, el motivo de la referencia de hoy es recordar "Son Verí d'abaix". Hace cincuenta años, la finca de unas mil cuarteradas, estaba en gran apogeo; sus grandes casas rústicas y urbanas eran un continuo trasiego de mercaderes y jornaleros. Había sido comprada a Don Antonio Salvà por D^a. Isabel de Siracusa, viuda de Don Antonio Roses, en 1909, y habían puesto de mayores a un matrimonio apellidado Ferrer, nodriza de uno de los hijos de los Srs. Roses. A ellos sucedieron sus hijos, padres de los actuales propietarios de la Papelería Ferrer de S'Arenal en la calle Berga, hasta la muerte de Don Lorenzo Roses de Siragura, si no recuerdo mal por allá en 1942. Al haber nacido en la finca Don Miguel Ferrer y ser nuestras familias conocidas, tenía ocasión de visitarles de niño. Como dije antes, eran años de esplendor. Conservo en mi retina que en el camino, cerca de las casas, colgadas de un gran algarrobo había siempre jinetas y gatos salvajes cazados, abundaban por aquellas fechas y



Don Miguel Ferrer en el regazo de su madre. Don Lorenzo Roses de Siragura, el padre de Miquel y un transportista enfrente las casas de Son Verí d'abaix. 1935.

era una prueba para los Srs. de que los "garriguers" se cuidaban de los corrales de gallinas y alrededores de las casas.

La caza era muy abundante, liebres, conejos, perdices, etc. Eran los trofeos de las cacerías que Don Lorenzo y sus amigos de Palma, vivía en la calle San Jaime, organizaban llenando a veces media "clastrà", patio delantero de las casas. Recuerda Don Miguel que los sembrados tenían más de dos metros comidos en todo su alrededor.

Grandes rebaños de ovejas, que llegaban alguna vez hasta el pueblo. Se fabricaba queso y los mercaderes de Palma llegaban para la compra de corderos, los cuales eran pesados por una segura y fina romana. Partidas de hasta cincuenta unidades. En temporada de higos con carro "llarg" grande se iba el mayoral a buscar "figueraleras", higueraleras para la temporada de recogida y secado, las cuales pernoctaban en las casas de los "missatges", de los mozos de labranza muy cerca de la principales. A lo largo del cauce del torrente del "puente de las siete bocas" las higueras eran grandes, abundantes y de rico fruto. Para la toma y recogida de la almen-

dra, chicos y mujeres de S'Arenal acudían en grupo a dos pesetas la semana de jornal.

Hasta los pescadores subían a la finca y cambiaban la pescada por conejos. En tiempo de matanza de cerdos, sacrificaban siete u ocho grandes, había fiesta, buen "frit" y baile. Era la ocasión para que la mayoral luciera su mejor "canyom", delantal y mandaba como una alcaldesa. Los ojos de Miguel Ferrer y esposa se humedecían recordando a su madre. "Parellers", "garriguers", "pastors" y "missatges"

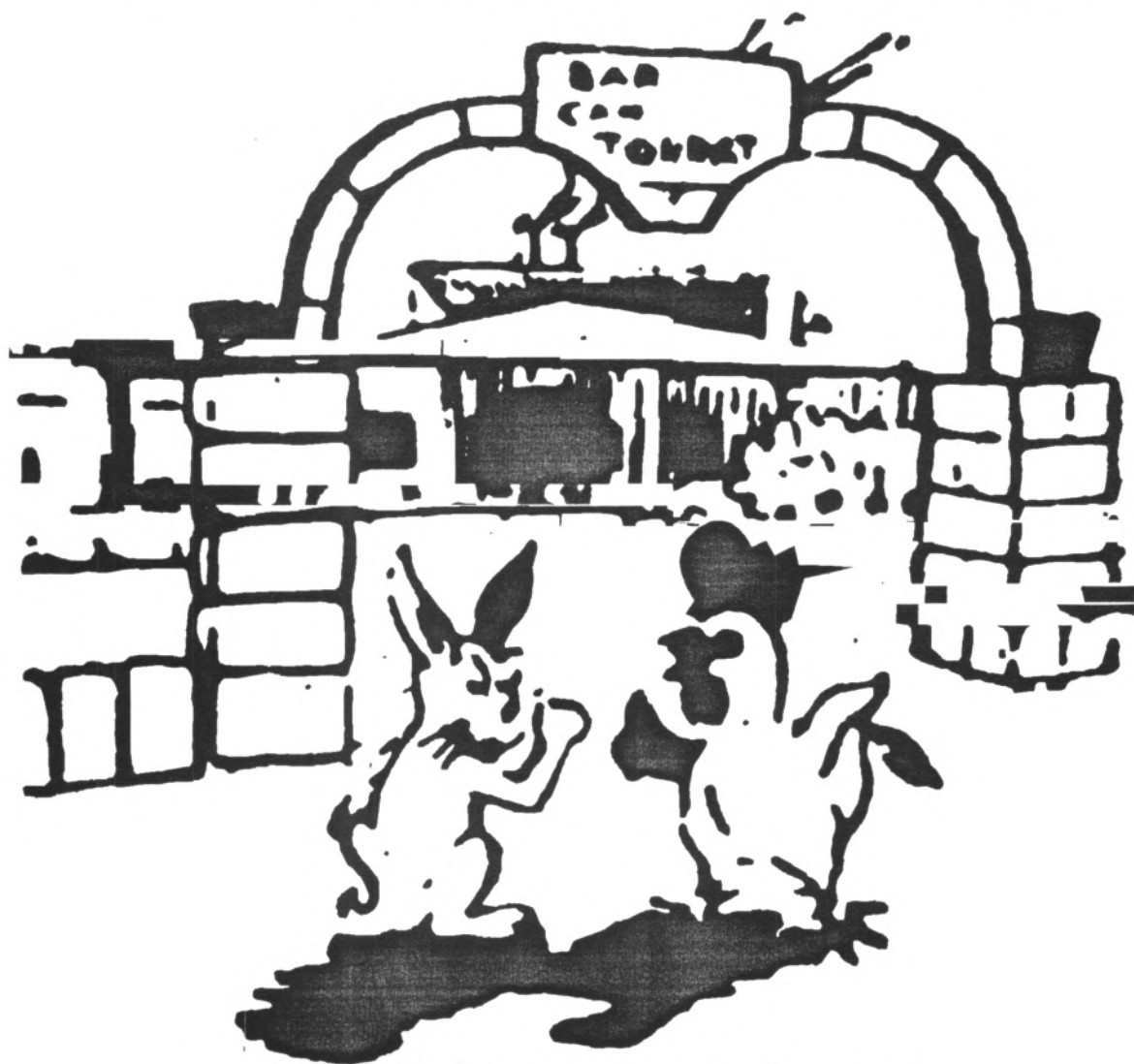
convivían juntos y en su parcela procuraban el mejor rendimiento de la finca.

A la muerte de Don Lorenzo roses, soltero, la finca pasó a su sobrino Don Antonino Roses persona ya más actual y conocida, siguió urbanizando parcelas cercanas al pueblo. En un principio sembró con entusiasmo multitud de árboles frutales que no dieron el éxito esperado, lo cual unido al paulatino desinterés de la mayoría de las gentes de Mallorca por las fincas rústicas, hizo que su interés decayera paulatinamente.

Hoy camino de Cala Blava enfrente de la desviación para "Son Verí Nou" y las vaquerías existentes, entre los pinos y acebuches un poco transitado camino conduce a las casas de "Son Verí d'Abaix" que se vislumbran a lo lejos, me cuentan que casi abandonadas. Prefiero no ir y recordarlas con aquel trasiego y vida de antaño. A pesar de aquella visión que no se borra de las jinetas de dientes afilados colgadas, rojizas, mal olientes, que me daban miedo. A pesar de ellas...

Bar **CA'N TORRAT** **PARRILLA - GRILL**

Abierto todos los días
Horario ininterrumpido desde las 13 horas

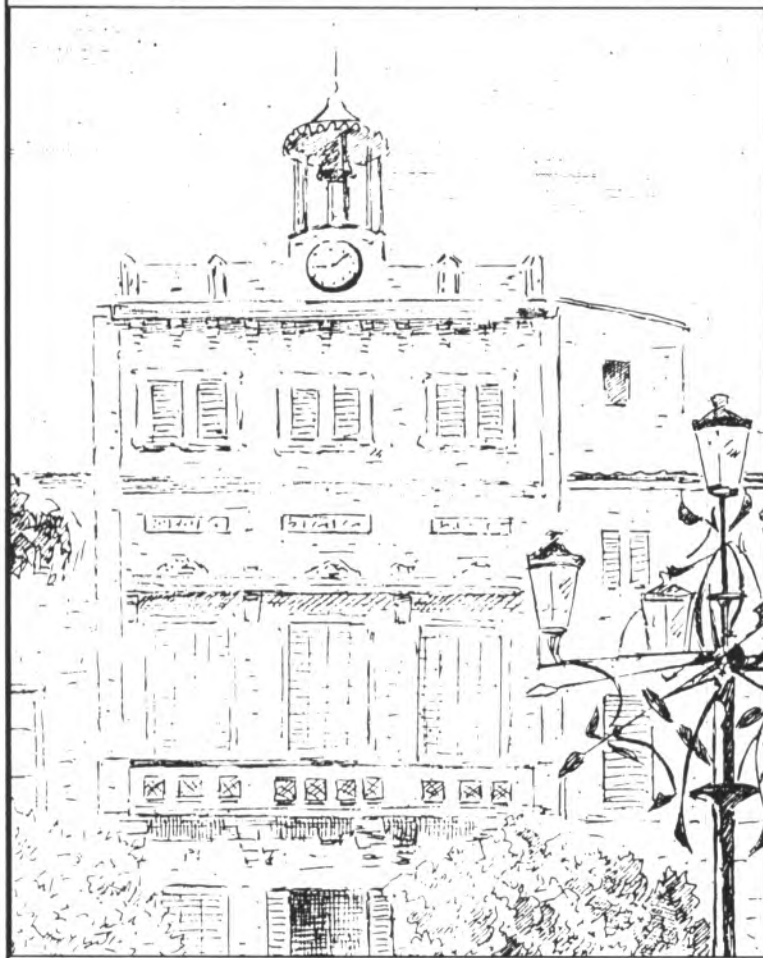


CAMINO MARAVILLAS
SALIDA AUTOPISTA Nº 11 TEL.: 26 20 55
PLAYA DE PALMA (MALLORCA)

VOLER ESSER BATLE, DESIG IRRESISTIBLE

Esser Batle pot equivaler a tenir sa vara de comandar. I es Batle la té. Es Batle, comanda. Es Batle decideix. Sa història d'un poble, de qualsevol poble està escrita o al menys dirigida i reflexada pels actes i sa voluntat des qui fou es Batle. Es Batle du sa representació de tots es ciutadans, tant d'un caire com de s'altre. Es Batle representa es poble. Hi ho fa no tan sols a ca seva, sinó a fora casa. En adveniments nacionals i internacionals. Si ho diu es Batle. . . Si ho mana es Batle. . . Si ho creu es Batle. . .

Escric aquest articlet divendres dia 19 de maig, a poc més de vuit dies de ses eleccions municipals i autonòmiques. No sé per tant, encara, qui serà es nou



Batle Ilucmajorer. Tenc ben clar qui no ho serà. Per exemple, servidor seu. I no perquè no m'agradàs rebre i donar camí els qui al despatx de sa batlia, acudeixen i en surten unes vegades contents i altres un poc nafrats, segons el que esperaven de sa seva visita. Però Déu no m'ha cridat pes camí de sa política, per tant dic que sé ben cert que aquesta vegada, al menys, no em faran batle.

Crec que són set candidats a sa batlia. Es nombre és lo de menys. Uns hauran tengut més possibilitats que els altres degut a nombroses raons que aquí i ara no són per anomenar. Hem fet tard, perquè un d'aquests set candidats o està a punt d'aseurer-se a sa cadira municipal o s'hi ha assegut ja. No sé qui és, però pel cas es lo mateix.

Hi ha , emperò, dos candidats amb més possibilitats, a priori, que els altres. Clar que es tir pot sortir per sa culata i no seria sa primera vegada. Aquests dos alcaldables, un pel PSOE i s'altra pel PP, per mi ténen dues coses molt en comú.

Sa primera es que tant un com s'altre no són mercenaris de sa política, sinó professionals. Han fet de sa política es seu modus vivendi.

Sa segona és que ambdós procedeixen d'un escó superior, amb categoria i protocol, al menys és el que a noltros mos sembla.

Antoni Garcies, és senador pel Partit Socialista i Gaspar Oliver va deixar es seu càrrec de Conseller d'Indústria i Comerç, per presentar-se a candidat a ses eleccions del 88.

Deu esser que a més de tot lo que han dit de manar i representar, el càrrec de Batle pes poble té un atractiu més: Esser de veritat es primer ciutadà i poder donar-ho tot pels altres.

Així ho creim i esperam.

En Ramonet

DISTRIBUIDOR DE:

**EXCLUSIVAS DE FONTANERIA
FONTBLANC, S.L.**

C/. Diego Zaforteza, 3 Bajos - Tel. 26 48 73 - Fax 26 89 08
07600 EL ARENAL - PALMA





*Si no te gusta tu imagen, pásate por
Centro Óptico MEDITERRÁNEO. Verás que cambio.*

En S'ARENAL:

C/. Botánico Hno. Bianor, 3-A - Teléfono 49 28 14



EL BASQUET S'ARENAL EN EL PUNTO MAS ALTO DE SU HISTORIA

GUILLEM BOSCAN "ALMA MATER" DEL CLUB ARENALER AL HABLA.

El equipo de Basquet S'Arenal ascendió a Segunda División Nacional, después de unos partidos finales del todo emotivos e inciertos de cara al resultado postrero. El buen hacer, enorme empeño y gran voluntad puesto por los jugadores arenalers hicieron palpable realidad lo que durante tiempo no fue más que una sana aspiración y una ilusión difícil de hacer efectiva.

Guilem Boscana Socías, 33 años de edad, casado, funcionario de banca, nacido en el carrer "dels Pescadors" llucmajorer, es el "alma mater" de todo el entramado baloncestístico, arenaler, desde la fundación del club, hace 13 años.

Guilem Boscana también es colaborador de nuestra revista. Nosotros hemos considerado la gesta del ascenso motivo más que suficiente para entrevistar a nuestro hombre. Digamos que Boscana desde pequeño siempre le gustó todo tipo de deporte, en especial el basquet y el fútbol. Recordemos, durante dos temporadas, fue directivo del U.D. Arenal.

INMENSA SATISFACCIÓN

-¿Que se siente cuando se ve es realidad el ascenso a 2ª División Nacional?

-Una inmensa satisfacción por haber conseguido lo que nadie había logrado hasta ahora en el término municipal de Llucmajor. Se demuestra, una vez más, que las cosas bien hechas y el sacrificio y trabajo de todos, casi siempre produce los frutos apetecidos.

UN POCO DE HISTORIA

Digamos que el primer equipo de basquet en la historia de S'Arenal se funda el verano de 1982. Se participa con el nombre de "Imprenta Bahía" y se toma parte en el "Torneo Interbancos-Empresas" y se logra un muy me-

ritorio 3 lugar sobre 12 equipos participantes y, siendo la primera empresa clasificada.

La temporada 1983-84 fue similar a la anterior y para la 1984-85 la junta directiva, presidida por Francisca Monserrat, decide inscribir el equipo en competiciones oficiales. Juega sus

el Play-Off final de la categoría Senior Provincial Masculina.

El C.B. Imprenta Bahía fue ampliando participación. En 1986-87 se crean equipos de Senior Provincial Femenino y un equipo Juvenil Masculino.

Se tuvo que dejar las pistas de La Porciúncula y se llegó a un acuerdo para disputar los partidos en la pista del Colegio Público de S'Arenal-Llucmajor, en calle Dragonera.

A todo ello, Guilem Boscana, lo recuerda como si fuera ahora. Lo vivió y vive, a tope, todo lo relacionado con este baloncesto, pujante deporte, en S'Arenal.

Temporada tras

temporada, Boscana siempre al quite. Las alegrías del club, que son muchas, y los sinsabores, que los hay como no, son parte integrante de su vida.

Guilem Boscana es entrenador, es presidente. O es al revés. O lo es todo. Lo cierto, lo real, lo verdadero es que se trata de un hombre incansablemente trabajador. Y "qui no es cansa al cança" dice el refran mallorquín.

AQUELLA PRIMERA PLANTILLA

La primera plantilla estaba compuesta por los jugadores, Miguel Albertí, Miguel Martí, Juan Oliver, Julián Alorda, Bernardo Coma, Sebastian Caldentey, Javier Egea, Bernardo Salvá, Marcos Soler, Jaime Garcías, Damian Coll y Antonio Comas.

-¿Como recuerdas aquella primera etapa?

-Con todo el cariño del mundo. Fue todo muy bueno y emotivo. Todos fueron unos excelentes compañeros y amigos. Por mi parte, cuando nos planteamos fundar el club, no dudé un

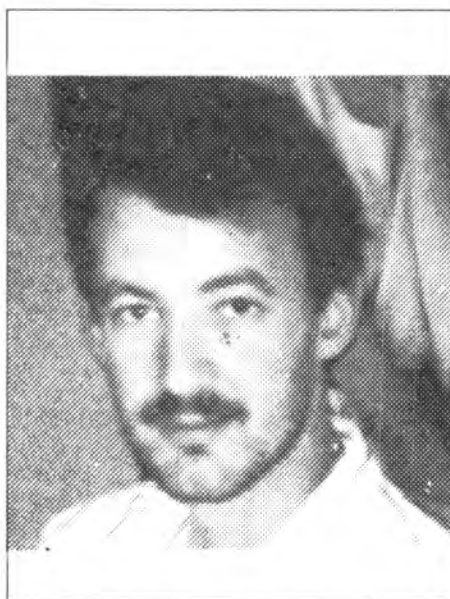


Equipo del C.B. Imprenta Bahía en la temporada 1983-84.

Guilem Boscana es el primero de pie, por la izquierda.

partidos de casa en las pistas de La Porciúncula y fue una temporada exitosa para el club.

La 1985-86 asimismo refleja un balance muy positivo de triunfos, como por ejemplo el sub-campeonato de Mallorca del grupo B y el 2º lugar en



Guilem Boscana

momento en ponerme al frente en lo de la parte técnica.

Y...aún sigue.

MUCHO SACRIFICIO

-¿Ayudas?

-Los primeros años, la única ayuda que se recibía era de la empresa Imprenta Bahía, único patrocinador. Después, cuando pasamos a denominarnos Club Basquet S'Arenal, el Ajuntament de Lluçmajor nos ayudó económicamente, en la medida que pudo, pero por debajo de lo que se necesitaba. Hemos hecho, y hacemos, muchos sacrificios.

¿Y AHORA QUÉ?

-¿Y ahora qué?

-Ahora, más difícil todavía. Es una pregunta muy oportuna. Ahora se pro-

duce un giro de 180 grados en la estructura del club, ya que el presupuesto para militar en 2ª División Nacional casi se triplica, comparado con el de la pasada temporada. Confiamos en la ayuda del Ajuntament de Lluçmajor, posiblemente otras entidades oficiales y sobre todo en casas comerciales de S'Arenal, nos den su colaboración y podamos cubrir decorosamente con el reto de esta nueva aventura.

¿Y LA AFICIÓN RESPONDE?

-¿Y los aficionados, responden?

-En absoluto. Con el ascenso es de esperar acuda mucho más público. Por ejemplo, en esta última fase del campeonato para el ascenso, el Pabellón Municipal de S'Arenal-Lluçmajor estaba a rebosar. El ambiente fue extraordinario.

LO MEJOR Y LO PEOR

Han sido 13 años de ininterrumpida actividad. Guiem Boscana recuerda y recuerda. Nosotros le preguntamos por lo mejor y por lo peor, vivido. El ha dicho:

Lo mejor, aparte el ascenso de esta temporada, fue el traslado al Pabellón Municipal Cubierto. Lo negativo, en 1992-93 cuando al cesar el entrenador la mayor parte de la plantilla se plantó exigiendo su vuelta. Muchos problemas tuvimos y pocos jugadores.

Enhorabuena por este ascenso y mucha suerte deseamos a este conjunto C.B. S'Arenal.

Tomeu Sbert



LA FOTO DE AYER

Si bien el libro "Historia del U.D. Arenal 1970-95" contempla la inserción de cerca de un centenar de fotografías, nos quedaron muchas sin tener cabida y que consideramos eran asimismo importantes e interesantes. Pero, las circunstancias mandan.

Ofrecemos una de ellas. Corresponde a la década del setenta. Es el primer equipo del U.D. Arenal en el "Campo Roses".

De izquierda a derecha, de pie: Mateu, Nazario, Manzano, Nadal, Rubio, Ginard, Dols y José Oliver. Agachados: Luis, Ondoño, Garau, Pascual, Sancho, Navío y Cossano. (Cortesía de José Oliver Tomás).



EI UNIÓN DEPORTIVA ARENAL SIGUE EN III NACIONAL

Después de una de las temporadas más irregulares de su historia de un cuarto de siglo, el U.D. Arenal ha conseguido salvar la categoría. La venidera temporada podrá seguir en III División Nacional.

Hasta el último minuto del último partido jugado no se supo con exactitud si se bajaba o no a Preferente. Dicho partido postrero se jugó en San Llorenç, contra el titular C.D. Cardassar. Bastaba un empate y la confrontación terminó 0-0.

El Arenal alineó a: Picazo; Ruiz, Manolo, Mansilla, Andrés, Aljama, Sancho, Oscar, Castro, Pou y Accitón. (Vela entro por Mansilla e Isidro por Castro.)



Una de las clásicas formaciones del U.D. Arenal, esta Temporada 94-95.

EL "TROFEO AXA-SBERT" PARA LUQUE

Nuevamente el joven delantero Luque se alzó como máximo goleador del equipo tercerdivisionario, con 7 dianas. Le siguen Ruiz con 6.

Santi con 5, Castro con 4. Javi, Toni, Vela e Izquierdo con 2 y con un tanto están Andrés, Manolo, Oscar, Emilio, Sancho, Aceitón e Isidro.

La clasificación final ha sido la que sigue:



Quique Ogazón y Tomeu Sbert, Socios, Técnicos del U.D. Arenal.

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	PTOS.
1.MALLORCA B	38	25	8	5	110	34	58+20
2.AT.BALEARES	38	21	14	3	73	23	56+18
3.SÓLLER	38	21	10	7	71	38	52+14
4.UD.POBLENSE	38	19	13	6	53	30	51+13
5.PI.Calvià	38	19	6	13	81	58	44 +6
6.Manacor	38	17	9	12	71	42	43 +5
7.PD.S.Eulalia	38	16	10	12	46	37	42 +4
8.Ferriolense	38	14	13	11	54	38	41 +3
9.B.C.Millor	38	14	11	13	47	50	39 +1
10.Sp.Mahones	38	13	10	15	48	55	36 -2
11.Constancia	38	13	10	15	54	59	36 -2
12.Cardassar	38	13	9	16	52	58	35 -3
13.Pollença	38	10	13	15	42	57	33 -5
14.Campos	38	12	9	17	44	64	33 -5
15.Alayor	38	11	10	17	47	77	32 -6
16.Ciudadella	38	11	8	19	47	73	30 -8
17.Arenal	38	10	10	18	37	65	30 -8
18.Montuiri	38	9	11	18	46	67	29 -9
19.Binissalem	38	6	9	23	31	80	21 -17
20.Felanitx	38	5	9	24	34	83	19 -19



FIN DE LA MEJOR TEMPORADA DEL BASQUET EN S'ARENAL

Con la cena de final de temporada que tuvo lugar el próximo día 3-6-95 se dio por concluida una temporada llena de éxitos y culminada con el ascenso a 2ª División Nacional del equipo de 3ª División. A continuación y como modo de resumen daremos un pequeño repaso a la actuación de cada equipo con su nota puntuación final.

3ª División.- Brillantísima campaña realizada por el primer equipo de la entidad, que ha conquistado con todo merecimiento y consecutivamente el título de campeón de Mallorca y de Baleares de su categoría. Nota: 10.

Sub-23.- Otro de los equipos que ha superado lo inicialmente previsto, ya que finalizó en segunda posición de su grupo en la fase inicial de la competición y en el campeonato de Mallorca se conquistó una meritoria tercera plaza. Nota: 8.

Junior.- Ha sido el único equipo que no ha conseguido el objetivo marcado, que no era otro que mantenerse en la 1ª División de la categoría, cosa que no ha podido lograrse después de mucho esfuerzo y a pesar

de que parecía a falta de unas jornadas para el final que no se podía escapar. Nota: 4.

Cadete.- Fenomenal también ha sido la temporada que han realizado estos jóvenes jugadores, que consiguieron la primera posición de su grupo en la primera fase y el sub-campeonato en la fase final con el consiguiente ascenso al grupo "A" de su categoría. Nota: 9.



Infantil.- La sorpresa del club, ya que al tratarse del primer año de su existencia y vista su inexperiencia, nunca se podía imaginar un balance final de 10 victorias por 12 derrotas y una brillante 7ª posición al final de la liga. Nota: 7.

CLASIFICACIÓN FINAL "VI TROFEO VIATGES S'ARENAL" AL MÁXIMO ENCESTADOR

3ª DIVISIÓN

1-J.Ant.Ortíz (458), 2-B.Alorda (272), 3-O.Cuaresma (240), 4-M.Ballester (165), 5-D.Navarro (155), 6-L.Quetglas (127), 7-A.Ortega (120), 8-M.Valladares (89), 9-A.Bujosa (80), 10-M.Tumeu (71), 11-D.Sotelo (45), 12-D.Morales (44), 13-J.J.Llompарт (21), 14-J.Borrás (20), 15-P.Amengual (8), 16-J.García (4) y 17-S.Bustamante (3).

Triples: 1-B.Alorda (32), 2-A.Ortega (17), 3-O.Cuaresma (12), 4-A.Bujosa (9), 5-D.Navarro (7), 6-J.J.Llompарт, J.Borrás, D.Morales y J.Ant. Ortíz (1).

SUB-23

1-J.Ant.Ortíz (352), 2-D.Sotelo (227), 3-D.Navarro (190), 4-J.Borrás (177), 5-J.García (143), 6-Amengual (115), 7-D.Morales y

R.Sempere (101), 9-A.Garcías (88), 10-M.Sempere (81), 11-J.Sánchez (70), 12-S.Bustamante (52), 13-J.García (11) y 14-M.Servera (3).

Triples:

1-D.Sotelo (22), 2-D.Navarro, M.Sempere y J.García (9), 5-D.Morales (8), 6-R.Sempere (5), 7-J.Sánchez (3) y 8-J.Borrás (2).

JUNIOR

1-A.Oliver (388), 2-J.García (311), 3-M.Servera (308), 4-J.Vidal (258), 5-M.Albalade (136), 6-C.Lobo (27), 7-J.R.Llompарт (25), 8-E.García (12) y 9-J.Pou (8).

Triples:

1-J.Vidal (44), 2-A.Oliver (27), 3-J.García (20), 4-C.Lobo (3) y 5-M.Servera (1).

CADETE

1-A.Ramírez (553), 2-M.Puig (279), 3-R.López (197), 4-F.Fontana (138), 5-F.Pizá (73), 6-M.Cantallos (69), 7-A.Hidalgo (48), 8-R.López P. (16) y 9-R.Valverde (6).

Triples: 1-F.Fontana (12), 2-A.Ramírez (9), 3-M.Puig (7), 4-R.López (5) y 5-F.Pizá (2).

INFANTIL

1-R.Tirados (305), 2-E.Liñan (129), 3-J.J.León (117), 4-M.Barceló (104), 5-J.Pastor (93), 6-F.Oliver (46), 7-F.Alarcón (18), 8-F.Ballester (13), 9-F.Expósito (12) y 10-X.Coll y A.Rodríguez (2).

Triples:

1-R.Tirados (3).

Atletismo

EL CLUB DEPORTIVO PLAYA DE PALMA SUB-CAMPEÓN DE BALEARES

Hemos tenido amplia charla con Pedro Cánovas Sanabria, secretario y "un poc de tot" del Club Deportivo Playa de Palma, el club que por ahora destaca en atletismo. Esta temporada uno de sus importantes éxitos ha sido, recientemente, procla-

marse sub-campeones de Baleares, tras el Colonya de Pollença.

El Club Deportivo Playa de Palma está presidido por Teodorico Cabanes Martín y se constituyó ante notario el 21 de octubre de 1992.

Se trata de un club que llega por primera vez a nuestras páginas, pero que en el futuro deberá de merecer muchas atenciones. Nos explicaba Pedro Cánovas un montón de proyectos en un enorme caudal de ilusiones.

Ofrecemos una fotografía de la plantilla de atletas.



*Club Deportivo Playa de Palma
Subacampeón de Baleares por Clubes absoluto masculino y femenino.*

Tomeu Sbert

VOLEIBOL



*El Club Voleibol Can Montes - S'Arenal campeón de liga
de la División de Honor, temporada 94-95.*

TUS OJOS

**AHORA Y TOTALMENTE GRATIS
PUEDES DESCUBRIR LAS VENTAJAS
Y DESCUENTOS QUE TE OFRECE EXPOLENT.**



**SI USAS LENTES DE CONTACTO
SOLICITA LA NUEVA
BONO-TARJETA EXPOLENT
Y TUS OJOS LO AGRADECERAN.**

* PROMOCION VALIDA PARA CUALQUIER USUARIO
DE LENTES DE CONTACTO, TIPO Y PRODUCTOS
DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

* ACERCATE Y TE INFORMAREMOS SIN COMPROMISO.

SALON PARA BANQUETES

TODO EL AÑO
EN



AQUACITY®

EL ARENAL

Tels. 49 07 04 - 49 07 61

Menús desde 1.500 ptas.

COMPLEMENTOS: (Incluidos en el precio):

SHOW PAPAGAYOS - MINI ZOO REPTILES - MUSEO MÁQUINAS ESCRIBIR